

Téma: Zůstanou nám Borky?

str. 12

Léto je tady. Rozhovor s J. Šircem

str. 16

Anketa k revitalizaci Pražské ulice

str. 20

ZDARMA



Slovo úvodem



Vážení kolínští spoluobčané, ačkoliv nám doba koronavirová událost mírně oddálila, v uplynulých dnech proběhlo oficiální otevření naučné stezky Borky. Už teď je hojně navštěvována dětmi i rodiči, a já věřím, že školy a školky tuto možnost také rády využijí. Ve spolupráci s Odborem životního prostředí MěÚ Kolín vznikl projekt kompletního obnovení stezky. Je na ní nejen 11 nových stanovišť s edukativními informacemi, ale současně i 11 stanovišť s interaktivním obsahem zejména pro děti. Součástí je i masivní výsadba stromů, vedle Psiho útulku byl vysazen ovocný sad a umístěn altán (venkovní učebna). Radost je dvojnásobná, protože se nám podařilo vyjednat se společností Billa sponzorský dar pro město Kolín, který pokryje prakticky sto procent nákladů celé akce. A že to nebylo málo – přes 1,6 milionu korun.

V červnu by za normální situace proběhl náš městský svátek – Kmochův Kolín. Bohužel tomu tak v důsledku covidu nebylo. Abychom tuto ztrátu alespoň trochu nahradili, připravili jsme ve spolupráci s Klubem přátel Františka Kmocha a Městskou hudbou Františka Kmocha koncert nazvaný **Pocta Františku Kmochovi**. Ten proběhl na Karlově náměstí 25. června 2020 od 18 hodin.

V neděli 14. června postihl Kolínsko silný přívalový déšť. Město Kolín ve spolupráci s Hasičským záchranným sborem Kolín od rána zajišťovalo koordinaci záchranných a likvidačních prací, včetně dodávek materiálu, písku a potřebné techniky. V terénu zasahovali příslušníci HZS společně s dobrovolnými hasiči a zaměstnanci společností AVE Kolín a Energie AG Kolín. Čerpali vodu z ulic, zatopených sklepů a kanalizačních vpustí, plnili a rozvázeli pytle s pískem a budovali protizáplavové valy. V části Sendražice došlo k rozliti rybníka Haltýře a stoupající voda hrozila zaplavením mnoha okolních nemovitostí. Likvidační práce pokračovaly v Sendražicích až do pozdních hodin. V části Štítary došlo k sesuvu půdy v blízkosti nádrže Peklo a voda stékající z okolních polí vytopila sklepní prostory několika nemovitostí. Děkuji všem, kdo se na záchranných a likvidačních pracích podíleli.

Přeji Vám krásné letní dny a zasloužený odpočinek na dovolené.

Váš Michael Kašpar

Výběr z obsahu

7

Vzkaz budoucím generacím

Restaurátoři našli v kostnici historickou schránku s dokumenty

10

Novinky v sekání trávy

Na kolínské trávníky vyjedou mulčovací sekačky

12-13

Téma: Zůstanou nám Borky?

O přemnožení kůrovce a těžbě v Borkách

16-17

Rozhovor

S Janem Šircem, ředitelem Vodního světa o letní sezoně na bazénu

20-21

Anketa

Pražská ulice. Odpovídá revitalizace zadání?



Foto: Hana Morová

Ulice Karolíny Světlé, bývalá židovská čtvrť, si stále zachovává svůj genius loci

Svatební obřady o prázdninách



Letní měsíce patří svatebním obřadům. Na letošní červenec je na kolínské matrice naplánováno dvacet svateb, z toho dvanáct v obřadní síni. V srpnu se číslo ještě navýšilo, a to na celkových dvacet sedm svateb. Věříme, že svatebčané si svůj den D již užijí bez všech omezení, které v minulých měsících předcházela. Např. v červnu bylo ještě povinností oddávat v uzavřeném prostoru s ochranným

štítem, jak dokládá fotografie vlevo. Oproti loňskému létu ubylo o zhruba deset svateb měsíčně. Zda je to způsobeno koronavirem či menší potřebou uzavřených sňatků, statistiky neuvádějí.

Blahopřání pro jubilanty

Komise pro občanské záležitosti Rady města Kolína dlouhodobě připravuje pro občany s trvalým pobytem na území města, kteří dovršili věk 75, 80, 85, 90 a dále každý rok, „*blahopřání jubilantům*“. Stejně tak zajišťuje pro rodiče a děti tradiční obřad „*vítání občánků*“. V situaci, která na jaře nastala, byla komise nucena všechny aktivity na čas odložit. Od července ale již opět členky komise pro občanské záležitosti s gratulacemi začínou. Samozřejmě bude blahopřát také jubilantům, kteří měli výročí v době krizového stavu.

Nepřehlédněte!

Vítání občánků

Obřad „vítání občánků“ započne opět na podzim v převážně nedělních termínech. Ty jsou zvoleny s ohledem na přeložené svatební obřady. Nedělní termíny jsou plánované do konce roku 2020, následující rok budou opět termíny sobotní. Pozvánky s konkrétním datem a časem rozesílá příslušný odbor na adresu trvalého bydliště dítěte.

Od prázdnin bez roušek

Nošení roušek je u konce. Od července je lidé budou moci odložit téměř všude, povinné zůstanou jen v některých provozech. Rozvolnění se však netýká měst, kde je zvýšený počet nově nakažených, v tuto chvíli především v Praze či Karviné.

Od 22. června se dále hromadných akcí může účastnit tisíc lidí namísto dosavadních pěti stovek. Při oddělených sektorech po tisícovce se bude moci akcí účastnit celkem až pět tisíc lidí.

Dále se ruší povinné rozestupy v muzeích, hradech, zámcích, galeriích apod. Organizace se vrací k běžnému provozu.

Budoucnost Kmochova domu

Město Kolín podalo u Ministerstva pro místní rozvoj žádost o dotaci na rekonstrukci Kmochova domu. Ten se podařilo zařadit do kategorie „brownfield“ spravované Czechinvestem. Díky tomuto zařazení by mohl Kolín získat 50 % na všechny náklady, a to jak na rekonstrukci vnějšku, tak i na interiéry. Celkem by měly práce vyjít na 13 milionů korun. Výsledky dotačního řízení by měly být známy na podzim.

Ocenění za péči o památky

Město Kolín obdrželo první cenu ve Středočeském kraji za nejlepší přípravu a realizaci Programu regenerace městských památkových rezervací pro rok 2019. Toto ocenění vydává Svaz historických měst Čech, Moravy a Slezska a Ministerstvo kultury.



Foto: Hana Morová

Náměstí a ulice Kolína zaplnily jako každoročně po „zmrzlých“ květinové pyramidy s muškáty

Aktuálně ze staveb

Rekonstrukce ulic Hlubočská, Na Svobodném

V současné době byly stavební práce na rekonstrukci komunikací pozastaveny a celý prostor stavby byl předán zhotoviteli, který provádí rekonstrukci plynovodu.

Rekonstrukce ulic Sadová, U Hřiště

V ulici U Hřiště zbývá přepojit poslední kanalizační šachtu na nový řad. Následně budou zahájeny sanační práce v tělese komunikace. V Sadové ulici byla z důvodu špatného technického stavu zahájena rekonstrukce plynovodu.

Stavební úpravy sportovního hřiště v Seifertově ulici

Byla položena podkladová vrstva budoucího multifunkčního hřiště. Probíhá pokládka kabelů veřejného osvětlení a pokládka chrániček pro kamerový systém. Dále probíhá pokládka chodníků v západní části staveniště.

Rekonstrukce ulice Míru mezi ulicemi Benešova a Na Magistrále

V současné chvíli probíhá pokládka žulové dlažby na chodníku podél rodinných domů. Podloží komunikace se připravuje na pokládku

asfaltu. Probíhá revize uličních vpustí dešťové kanalizace.

Rekonstrukce veřejného osvětlení v Sendražicích

Dokončuje se horní část ulice Hlavní a probíhají výkopové práce v ulici K Ovčárům a následně budou výkopové práce pokračovat v ulici V Zahradách.

Okolí chrámu sv. Bartoloměje

V kostnici probíhají restaurátorské práce a čištění kosterní výzdoby ve vstupní části objektu. Dále jsou instalovány zrestaurované části vnitřní expozice. V objektu staré školy byla dokončena pokládka podlahových krytin, provádí se instalace topení a dále jsou prováděny ochranné nátěry veškerých dřevěných konstrukcí. Během opravy schodiště byly nalezeny staré náboje. Náboje byly odevzdány na Policii ČR a dle vyjádření pyrotechnika se jednalo o munici z období 2. světové války.



Těšíte se na prázdniny?



V červnu jsme se vrátili k již relativně standardnímu pracovnímu životu a tempu. Finanční odbor sčítá ekonomické škody po nouzovém stavu, odbory škrtají na investicích, aby se finanční ztráty vyrovnaly. Nicméně přes tato opatření pokračujeme s rozvahou dál. Jsem ráda, že nic neohrozilo jednu z největších rekonstrukcí komunikační letošního roku, Klenoveckou ulici na sídlišti v Kolíně II. Ta započala v průběhu března. Rekonstrukce byla rozdělena do dvou postupných etap tak, aby stavba obyvatel co nejméně omezovala. Jejím předmětem byla kompletní rekonstrukce komunikace, parkovacích míst, chodníků a veřejného osvětlení. Přes koronavirovou krizi se podařilo celou investici dokončit v řádném termínu a na začátku června byla zhotovitelem předána k užívání.

Před námi jsou letní měsíce, prázdniny. Ty jsou dobou, kdy máme čas na cestování, objevování a kulturu. Je více času podívat se na místa, kolem kterých chodíme, jinými očima. Po nejvýznamnějších památkách našeho města provede místní i návštěvníky aplikace Tajemný Kolín. Zahrajte si hru a podívejte na památky v rozšířené realitě. V rámci procházky po Kolíně navštívte i interiéry objektů, např. v synagoze jsou připraveny dvě nové výstavy. Jedna představuje Přemysla Otakara II. jako krále, rytíře a zakladatele. Druhá přiblíží osudy, život i dílo dlouholetého a zároveň posledního kolínského rabína PhDr. Richarda Federa. Pokud si cestu naplánujete na sobotu v době mezi desátou a dvanáctou hodinou, nenechte si ujít krásný výhled z Práčovny. Rozhledna Vodárna opět v létě ožije moderním uměním, letos bude hostit výraznou sochařku Annu Hulačovou. Na nádvoří Veigertovského domu si od 9. června do 30. srpna můžete zdarma

prohlédnout putovní výstavu Má vlast cestami proměn, která přináší svědectví o příznivých proměnách zanedbaných míst a sídel v naší krajině. V Červinkovském domě je zajímavá výstava, prezentující dílo v Kolíně známého a oblíbeného Františka Karla Foltýna. Ani letos nebude chybět již tradiční Kolínské kulturní léto nebo letní kino v parku u Ztracené uličky. Otevřená je již venkovní plovárna Vodního světa. Hned vedle je minigolf či dětem oblíbené motokáry. Krásné vycházky jsou v okolí řepařské drážky, která bude jistě lákadlem pro každého malého cestovatele.

Kolín má i přes prázdniny co nabídnout. Ať strávíte dovolenou doma, po výletech či vyrazíte letos přeci jenom za hranice, poznávejte, relaxujte, odpočívajte. A pamatujte, že všude dobře, doma nejlíp.

Krásné léto vám přeje

Iveta Mikšíková



Takhle úžasný pohled na Kolín můžete při dobrém počasí zažít, pokud vystoupáte na Práčovnu. Věděli jste, že ve štíhlé pozdně gotické věži postavené jako obranná strážní věž a nyní sloužící jako rozhledna bylo též skladiště střelného prachu a že odtud si nese svůj název?

Foto: Ladislav Renner

Připravujeme na září

Město Kolín pořádá mezinárodní divadelní festival J. G. Deburaua

GASPARÁDA

4. – 5. 9. 2020

Karlovo náměstí
Kolín

I finanční problémy se dají vyřešit. Nabízíme pomoc.



Před námi je léto, které si chceme všichni užít naplno. Za námi jsou týdny a měsíce, které v nás vyvolaly obavy, strach i nejistotu. V uplynulých týdnech patřila mezi zásadní témata otázka našeho zdraví, starost o naše děti, rodiče či prarodiče, jak zvládnout školu na dálku, jak řešit práci na dálku a mnoho dalších existenčních témat.

Jedním ze zásadních témat posledních týdnů, které však dlouhodobě rezonuje českou společností, bylo i téma týkající se peněz – rodinné financování, dluhy, exekuce. Dlouhodobě neřešená problematika vzniku dluhů a následných exekucí, která za třicet let přinesla v celé ČR aktuálně necelých 800 tisíc osob v exekuci. Snad už máme za sebou roky, kdy si mohl půjčit kdokoliv na cokoliv od kohokoliv. Zrcadlem let bez jakékoliv korekce a zásahů státu je skoro 9 tisíc osob v exekuci v okrese Kolín a na každou z těchto osob připadá více než 5 exekucí. Rozhodně k zamyšlení, nejen pro ty, kterých se tato problematika přímo týká, ale i pro nás pro všechny. Jak je to možné, že jsme se dostali až sem? Když v posledních letech slyšíme stále o finanční gramotnosti, o výchově dětí v otázkách peněz, o prevenci atd. Právě, že to slyšíme až posledních pár let.

Pokud hledáte pomoc týkající se probíhající exekuce, pomoc při řešení dluhů nebo se vám jen prostě nedaří vycházet s rodinným rozpočtem, na nic nečekejte a kontaktujte pracovníky některé z organizací, které se problematice dluhů, exekucí a oddlužení věnují. Kromě zmiňovaných organizací můžete kontaktovat i Odbor sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín, kde kromě problémů s financováním můžete požádat o pomoc při řešení dalších životních situací. Poradenství v sociální oblasti poskytnou sociální pracovníci Měst-

Dluhové poradenství v Kolíně

Diakonie ČCE

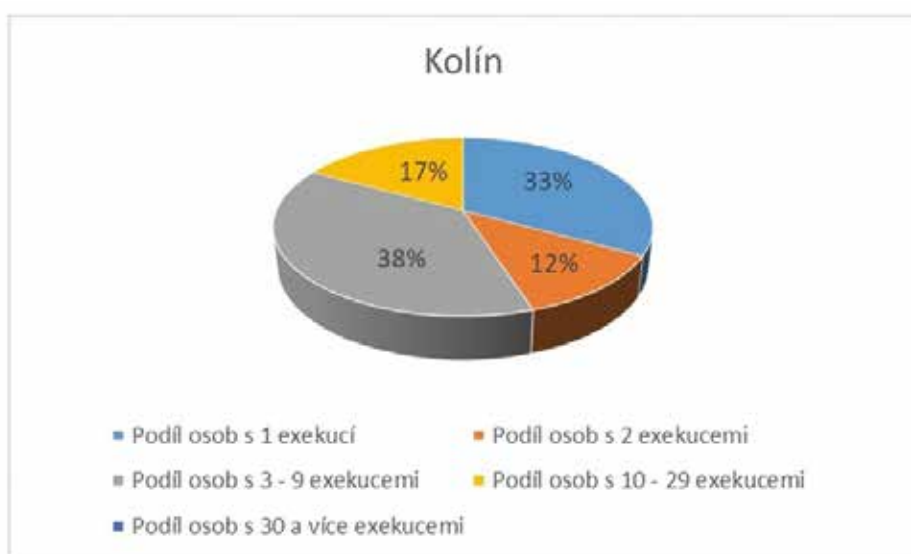
Poradenství v oblasti dluhů po splatnosti a exekuc – poradenství v oblasti insolvence – podávání návrhů na oddlužení soudní cestou, Kouřimská 15, kontakt: 739 385 545, poradnakolin.stred@diakonie.cz

Mela o.p.s.

Bezplatná, nezávislá, důvěrná, kvalifikovaná pomoc – poradenství v dluhové problematice, Jeronýmova 632, kontakt: 736 620 819, poradnamela@volny.cz

Prostor plus o.p.s.

Odborné sociální poradenství – bezplatné oddlužení, Na Pustině 106, kontakt: 774 650 098, osp@prostor-plus.cz



ského úřadu Kolín, Odboru sociálních věcí a zdravotnictví – Karlovo náměstí 45, 2. patro. Odbor můžete navštívit v pondělí a středu od 8 do 17 hodin, případně můžete volat poradenskou linku + 420 721 952 438.

Pokud už přeci jen uvažujete o jakémkoliv půjčce či zadlužení, vždy zvažte i možné dopady. Nechte si vždy podmínky půjčky po-

drobně vysvětlit. Vždy je dobré vše v klidu promyslet a zvážit, zda opravdu např. dovolená či nákup vánočních dárek stojí za budoucí existenční problémy.

Je to vždy jen a jen na vás.

Michal Najbrt

Uzavírka Havlíčkovy ulice za železničním přejezdem směr Štáralka



**DOPRAVNÍ
UZAVÍRKA**

Dovolujeme si upozornit, že od 4. srpna do 19. listopadu 2020 bude zcela uzavřena silnice č. I/38 v ulici Havlíčkova v Kolíně v úseku za železničním přejezdem.

Důvodem uzavírky je celková rekonstrukce mostu přes Polepku. Objízdná trasa povede Polepskou ulicí a po obchvatu města. V době

uzavírky bude zajištěn provoz MHD do lokality Štáralka. Pro pěší bude vytvořen průchozí koridor, jímž se přes Plynářenskou ulici a dále pod železniční tratí dostanou do Nebovidské a zpět na Havlíčkovu. Podrobné informace k uzavírce, včetně objízdny trasy, budou zveřejněny na webu města.

Pojďte si projít naučnou stezku v Borkách

Pokud máte chuť vyrazit do přírody, ale ne nikam moc daleko, vřele doporučujeme naučnou stezku v Borkách. Tu jsme na začátku června oficiálně otevřeli spolu se zástupci společnosti Billa. Ta na celý projekt - naučnou stezku, výsadbu ovocného sadu u Psího útulku a venkovní učebnu - altán, přispěla téměř sto procenty všech nákladů.

A co na ní na děti čeká? Kromě poznávání zvířat, hlasů zvířete, plodů ovoce aj. si mohou také zahrát hru „Veverčí dobrodružství“, při které bude spolu s veverkou Terkou hledat ztracené srnče Mirečka. Jediné, co je potřeba – stáhnout si do mobilu aplikaci GEOFUN. Hra vás a děti natolik vtáhne do děje, že ani nepoznáte, že máte v nohách pět kilometrů. Celou naučnou stezku doporučujeme začít u stanoviště č. 1, které se nachází na okraji Borků v blízkosti dětského hřiště u haly Stap. Celý okruh vás provede lesem k Psímu útulku a zase zpět. Okruh je vhodný pro pěší, dá se zvládnout i s kočárkem.

Hana Morová



Zatímco dospělí přestřihávali pásku, jak už patří k tradici slavnostních akcí a symbolicky tak areál otevřeli, děti ze ZŠ Ovčárecká se pustily hned do prozkoumávání tabulí

Foto: Hana Morová

Prvoligová sezona kozlů začne 12. září

V sobotu 12. září začíná pro kolínský hokej historická sezona. Kozlové poprvé v novodobé historii nastoupí v první hokejové Chance lize, tedy druhé nejvyšší soutěži. A hned na začátek se představí doma. Od 17 hodin budou hostit Litoměřice.

Kolínský zimák nebude na další zajímavé mače čekat dlouho. Hned ve středu 16. září přijede do Kolína Přerov a o týden později to bude dokonce Kladno. Kolínskými fanoušky vyhlášený Jaromír Jágr se tak na kolínském zimním stadionu sklouzne možná hned ve středu 23. září. To bude hokejový svátek! V základní části odehrají kozlové celkem 52 utkání, z toho 26 doma, a těšit se můžeme třeba na vánoční utkání 26. prosince proti Havířovu

nebo předsilvestrovský zápas 30. prosince doma s Třebíčí.

Kozlové do premiérové sezony v Chance lize v novodobé historii vkročí ve spolupráci s Hradcem Králové, který kolínský kádr doplní o řadu hráčů. Mimo jiné bude znovu s kozlem na hru hrát i Jan Veselý. Ten kolínské prostředí zná, protože v modrobílém týmu startoval svou seniorskou kariéru před několika lety. Loni byl druhým nejlepším střelcem Českých Budějovic, které postoupily do extraligy.

V prodeji jsou už i permanentky v základní ceně od 1 900 Kč. Připravena je i speciální řada prémiových permanentek, které přinášejí další řadu benefitů. Kompletní informace o permanentkách najdete na webu klubu

www.sckolin.cz, stejně tak jako kompletní rozlosování Kolína v základní části.

Na zimním stadionu také aktuálně probíhají úpravy související s účastí Kolína v první lize. Připravuje se VIP prostor, řeší se občerstvení, drobné úpravy je potřeba udělat pro zajištění televizních přenosů ze zimního stadionu. Rozšířen bude také počet pokladen. Ve spolupráci s městem se také bude řešit situace ohledně parkování. U kozlů se tedy nespí ani v létě.

Tereza Marváňková Hözlzlová

Vzkaz budoucím generacím jsme uložili v kostnici

Rozsáhlá revitalizace a rekonstrukce okolí chrámu sv. Bartoloměje přinesly v minulých dnech historickou lahůdku. Během rekonstrukce kosterní výzdoby v objektu kolínské kostnice bylo nalezeno keramické pouzdro s historickým dokumentem. Copak nám v něm naši předkové zanechali?

Dokument je bohužel ve velmi špatném stavu a je nutné ho nejprve mechanicky a chemicky očistit a následně konzervačně ošetřit. Dle vyjádření restaurátora bychom obsah tohoto dokumentu mohli mít k dispozici začátkem srpna. Na poslední stránce byl nicméně čitelný letopočet 1910. V druhé polovině devatenáctého století vedl rozsáhlou puristickou rekonstrukci chrámu architekt Josef Mocker. Obnova byla dokončena roku 1910. Lze tedy předpokládat, že schránka byla uložena právě

v období této přestavby. „Také my, zástupci organizací, které se na současnou rekonstrukci podílíme, jsme se rozhodli zanechat zprávu budoucím generacím“, uvedl starosta města Michael Kašpar. „Proto jsme uložili novou schránku do nově budovaného kosterního pylonu v objektu kostnice“. Schránka obsahuje aktuální vydání Zpravodaje města Kolína, mapu města, aktuální fotografie areálu a fotografie před zahájením revitalizace, turistickou známku a vizitku, reklamní předměty (propiska, zvoneček, mag-

netka), mince, flash disk, na kterém je uložena projektová dokumentace, lahvinku slivovice a vzkazy. Ty sepsali kromě starosty také Dorota Havlíková z Národního památkového ústavu, projekční kancelář Masák & Partner a Ján Halama, farář římskokatolické církve. Ten k dokumentům přiložil ještě farní časopis.

Hana Morová
foto archiv město



Dočteme se, co nám chtěli předkové sdělit a zanechat? Držme palce restaurátorům

Kolín v roce 2020. Tiskoviny, reklamní předměty, fotografie Kolína apod. uložil Václav Horák z Odboru investic kolínské radnice spolu s farářem Jánem Halamou do schránky a vložili do útroby kostnice

*Slovo budoucím generacím
Text vložen do schránky v kostnici u příležitosti renovace areálu
u sv. Bartoloměje.*

Kosti předků jsou pro nás, žijící ještě na tomto světě, připomenutím dvou mravních zásad. Tou první je: „Memento mori“ - pamatuj, že tady nebudeš věčně. Ta druhá zní: „Co zanecháš pro budoucí generaci.“

Nejdříve bych se zastavil u první myšlenky. Žijeme v době, kdy se vtrácí kultura pohřbívání. Nejen, že se v prostoru střechních Čech většina lidí nepohřívá do země, odchází z tohoto světa křemácí, ale většina lidí nemá ani žádné rozloučení. Žijeme vskutku v době, kdy cílem života je zábava, a smrt je vyřezána na okraj života. Uvědomíme, co v tomto ohledu přinesou další generace.



Farář Jan Halama nechal svůj vzkaz přepsat úhledným, krasopisným písmem. Dokáží ještě další generace, zvyklé na techniku, takové písmo přečíst?

Český červený kříž v Kolíně pomáhá



Oblastní spolek Českého červeného kříže nezhálel ani v nelehké době spojené s pandemií covid-19. Činnost spolku v této době byla úzce spjata s aktivitami města Kolína. V prvé řadě to byla pomoc při zajišťování základních životních potřeb místních seniorů – dovážka léků, potravin, dezinfekce, roušek, ale i hotových jídel nebo vyřizování záležitostí na poště.

Dále pak šití roušek. Sami členové a dobrovolníci našli přes šest tisíc roušek a spolek

zajistil dodání dalších více jak tři tisíc kusů jednotlivě balených sterilních roušek k okamžitému použití. Většina roušek byla předána zástupcům města Kolína k distribuci potřebným.

Vlastní aktivitou pak byl tisk domácích úkolů, podkladů a jiných materiálů nejen pro rodiče, kteří neměli možnost tisku. Tuto nabídku využili mnozí a spolek během měsíce připravil a roznesl téměř deset tisíc listů materiálu. Na tisk přispěli i dobrovolní dárci – například papírem.

V době nouzového stavu využil spolek možnosti získat podporu různých nadací a díky ČEZu tak mohl pořídit profesionální generátor ozonu. Přístroj, který se využívá

k dezinfekci uzavřených prostor (až 200 m čtverečních), již využilo město Kolín v Městském klubu pro seniory v Benešově ulici.

Díky nadaci Karla Komárka Family Foundation zase mohly být nakoupeny pohonné hmoty a dezinfekční prostředky na pokožku a oděvy. To pomohlo našim členům a dobrovolníkům pokračovat v činnosti nejen na vlastní náklady, ale hlavně bezpečněji. Roušky by nebylo možné ušít bez přispění prádelny Nova Parner s.r.o. Family v Českém Brodě a dalších dobrovolníků, kteří darovali látky.

*Michal Tasch
ředitel OS ČČK Kolín*

Prázdniny v knihovně, výstava či Macharovo pero

Městská knihovna Kolín upozorňuje své čtenáře a návštěvníky, že v době letních prázdnin, konkrétně v období 29. června – 28. srpna, bude na všech odděleních knihovny včetně pobočky na sídlišti platit každoroční prázdňinový provoz. Otevírací dobu jednotlivých oddělení v červenci a srpnu najdete na www.knihovnakolin.cz v sekci SLUŽBY u jednotlivých oddělení.

Městská knihovna dále ve spolupráci se spolkem Města Otakarova a městem České Budějovice pod záštitou starosty Kolína Michaela Kašpara pořádá putovní výstavu o životních osudech, vládnutí a odkazu pátého krále českého Přemysla Otakara II. pod názvem: **Přemysl Otakar II.: Král, rytíř, zakladatel.**

Slavnostní vernisáž proběhne 8. července 2020 v 17:00 v kolínském synagoze, kde bude tato expozice vystavena do 31. října 2020.

Pod záštitou starosty Kolína Michaela Kašpara rovněž knihovna vyhlásila již patnáctý ročník literární soutěže **Macharovo pero**. Soutěží se ve třech věkových kategoriích, každá má své vlastní téma:

- 1. kategorie 1.–5. ročník ZŠ: Kolínská pohádka/pověst
- 2. kategorie 6.–9. ročník ZŠ: Činy jsou mocnější než slova
- 3. kategorie učiliště, střední a vysoké školy: Tajemná komnata Kolína

Termín odevzdání prací je do 30. října. Nicméně, milí spisovatelé, prázdniny, to je ten nejlepší čas na inspiraci! Více informací k soutěžnímu zadání naleznete rovněž na webových stránkách knihovny.

Tomáš Koleszár, Městská knihovna Kolín



Foto: Hana Morová

Loňská vítězka a držitelka Macharova pera, Eliška Šebestová z kolínského gymnázia

Projekty programu ERASMUS+ na ZŠ Ovčárecká



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Žáci a učitelé ZŠ Ovčárecká jsou zapojeni do dvou projektů programu Erasmus+, a to: Kvalitnější výukou jazyků do Evropy (č. KA1 2018-1-CZ01-KA101-047114) a projektu Let's be friends and help our nature together (č. 2018-1-CZ01-KA229-048051).

Hlavní náplní projektu Kvalitnější výukou do Evropy je jazyková a metodická příprava vyučujících nejen cizího jazyka. V létě 2019 strávilo čtrnáct dní na kurzu anglického jazyka a metodiky výuky anglického jazyka v Brightonu osm vyučujících naší školy. Jeden vyučující pak absolvoval metodický kurz ve Vídni v oblasti německý jazyk.

Účast na kurzech obohatila vyučující o nové poznatky, naši učitelé se seznámili s novými postupy a metodami. Nové poznatky všichni pak využili při své práci – v oblasti výuky jazyků, využití informačních technologií (ani jsme netušili, jak brzy a v jaké šíři využijeme novinky v současné době – vyučování online) a v neposlední řadě metodu CLIL, která propojuje výuku různých předmětů a anglického jazyka v rámci jedné vyučovací hodiny.

Všichni absolventi kurzů pak na workshopech ve škole seznámili své kolegy s nově nabytými poznatky, aby je i oni mohli využívat při své práci. Žáci školy pak jistě ocenili nové metody, které byly do hodin zakomponovány.

Spolupráce škol v projektu Let's be friends and help our nature together pokračovala dle harmonogramu. V říjnu 2019 proběhlo setkání všech partnerských škol v Rafině v Řecku. Následná schůzka v Cardedeu ve Španělsku se bohužel již neuskutečnila z důvodu nemožnosti vycestování. Ale podařilo se nám projekt prodloužit o 10 měsíců, takže se všichni sejdou ve Španělsku příští rok. Všechny ostatní aktivity probíhaly podle původně stanoveného harmonogramu online.

Hana Pakandlová, ZŠ Ovčárecká

Letní putování po Kutnohorsku a Kolínsku

Kutnohorsko a Kolínsko se stejně jako další turistické oblasti pouštějí do znovuoživení turistického ruchu, který byl v posledních měsících paralyzován.

V květnu byly spuštěny nové webové stránky, tvoří se komunita na sociálních sítích. Novinkou pro letošní sezonu je **Dobrodružné putování**, hra nejen pro rodiny s dětmi, kterou Turistická oblast Kutnohorsko a Kolínsko připravila. Prostřednictvím hry chce turistická oblast nabídnout návštěvníkům možnost poznat dosud neprobádaná místa, pobavit se a zažít na cestách (nejen s dětmi) i trochu dobrodružství. Hráči mohou až do konce října cestovat po naší oblasti, sbírat razítka a luštit tajenku. V listopadu pak proběhne slosování o zajímavé ceny. Město Kolín je ve hře zastoupeno několika svými objekty, mapy a herní plány budou k dostání v našich informačních centrech a za splnění úkolů budou návštěvníci dostávat odměny tamtéž.

Abychom ještě více nalákali a přesvědčili turisty k návštěvě destinace, připravila Turistická oblast Kutnohorsko a Kolínsko sérii videí



s cílem přiblížit lokalitu očima místních. První dva díly, který lákají návštěvníky do Kutné Hory a Kolína, jsou už dostupné na YouTube kanálu turistické oblasti i na jejím Facebooku.

Více informací o činnosti Turistické oblasti Kutnohorsko a Kolínsko najdete na webových stránkách a na sociálních sítích, kde pravidelně informujeme o novinkách a zajímavých tipech pro místní i turisty v naší oblasti.

web:

www.kutnohorskokolinsko.cz

Facebook:

www.facebook.com/kutnohorskokolinsko

Instagram:

www.instagram.com/turistickaoblast

*Text a foto: Kateřina Tesařová
Oddělení marketingu a cestovního ruchu*

Vodárna jako galerie

Již podruhé se v kolínské Vodárně objeví v letních měsících současně výtvarné umění. Po loňské prezentaci skleněných objektů Pavla Kopřivy bude Vodárna letos hostit výraznou sochařku Annu Hulačovou. Hulačová, která je v posledních letech českou hvězdou na mezinárodním uměleckém nebi, vystaví v tubusu vodní nádrže sérii betonových reliéfů z cyklu Prvoci. Půjde tak o další autorský pohled na

téma vody jakožto substance nezbytné pro veškerý život. Uměleckou intervencí do vodárenské věže realizuje Společnost Jindřicha Chalupického ve spolupráci s umělkyní a soukromou galerií Hunt Kastner.

*Text a foto: Kateřina Tesařová
Oddělení marketingu a cestovního ruchu*



Přátelé Františka Kmocha – potkáme se na posvícení

Milí členové a přátelé našeho klubu, tak jako jiné spolky i my jsme byli nuceni přerušit na jaře činnost. To ale neznamená, že bychom na vás zapomněli a nepřáli si ji co nejdříve obnovit. Pokud bude vše probíhat podle plánu, první nedělní taneční odpoledne v druhé polovině tohoto roku se uskuteční 30. srpna jako mimořádná zábava na Zámecké. Hrát a zpívat bude kapela SUCHDOLANKA pod vedením Hany Jarošové. A hned o týden později, tedy 6. září, zahájíme pravidelný čtrnáctidenní cyklus nedělních tanečních odpolední na kolínské Zámecké

s hudební skupinou DOMINO Martina Němce a Miloše Hájka. Takže se máme na co těšit! Přejeme vám i vašim blízkým hezké léto a věřte, že my, pořadatelé, se na vás všechny opravdu moc těšíme.

Za výbor Klubu přátel Františka Kmocha Hana Zrůstová (foto z archivu Zdeněk Hejduk)



Na kolínské trávníky vyjedou mulčovací sekačky

V letošním roce jsme se rozhodli přistoupit k péči o travnaté plochy trochu jinak, než bylo zvykem dříve. Ustálili jsme výšku sečení trávníků na cca osm centimetrů, tzn. ustoupilo se od nižších sečí. Reagujeme také na podněty občanů či Kolínského okrašlovacího spolku. Tím, že dochází ke změnám klimatu, oteplování a úbytku srážek, budou na vytipovaných plochách prováděny seče pouze dvakrát ročně. Rovněž plánujeme založit rozlehlejší trvalkové květinové louky. Lokalitami určenými pro luční porosty budou část plochy na Husově náměstí, loučka v ulici Na Petříně mezi starým židovským hřbitovem a domem s pečovatelskou službou, dále to bude plocha na okraji Sendražic mezi ulicemi Kolínská a Ovčárecká a také plocha vymezená ulicemi Pražskou, Šotnov-

skou a U Mýta. Jedná se o typově různé plochy a bude zajímavé pozorovat jejich vývoj. Tyto plochy budou přínosem pro zvýšení biodiverzity v místě, měly by zajistit lepší mikroklima a lépe odolávat suchému, teplému počasí. Již teď jsou mimo centrum města mnohé travnaté plochy sečeny pouze dvakrát za rok, a to ovocný sad na Spálence, Námořnické stromořadí tamtéž, travnaté plochy v TPCA a další.

V nejbližší době také zahájíme sečení vybraných travnatých ploch za pomoci mulčovací sekačky. Díky mulčování se dostanou trávníku zpět živiny potřebné pro růst. Sečení za užití kvalitní mulčovací sekačky zajistí rychlejší posečení travnatých ploch. Mulčování je běžnou praxí užívanou například v Holandsku, kde se technologií bez sběru ošetřuje přes de-

vadesát procent travnatých ploch, v sousedním Německu je to více než šedesát procent. Jsme přesvědčeni, že mulčování je dobrá cesta, jak zajistit lepší vzhled travnatých ploch za přiměřené finanční náklady. Mezi plochy určené k mulčování bude patřit část Husova náměstí, Jiráskovo náměstí, Komenského park, park u medvědu v Borkách, parčík při Jaselské ulici u Obecního dvora, parčík u gymnázia, parčík u nemocnice, lokalita u Vodárny, plocha v Kasárnách a obecně souvislé travnaté sídlištní plochy a velké travnaté plochy u bytových domů, vše dle kapacity sekačky. Ukáže-li se mulčování v praxi i v našem městě jako vhodný způsob, přistoupíme k rozšíření mulčování na většinu travnatých ploch ve městě.

Je důležité uvést, že ne všechny veřejné plochy městské zeleně jsou v majetku města Kolína. Při údržbě veřejné zeleně musí vlastníci vycházet z obecně závazné vyhlášky města Kolína číslo 3/2020, k zajištění udržování a k ochraně veřejné zeleně na území města, což znamená, že seče travnatých ploch mají být provedeny minimálně dvakrát, a to s termíny do 8. června a 15. září daného roku.

V souvislosti s danou vyhláškou upozorníme občany, že veřejná zeleň a travnaté plochy nejsou určeny k parkování a ten, kdo na veřejné zeleni parkuje, případně ji jinak poškozuje, se dopouští přestupku a vystavuje se možnému postihu ze strany Městské policie Kolín nebo Městského úřadu Kolín.

*Bc. Šárka Benešová
vedoucí oddělení správy městské zeleně*



Foto: Hana Morová

Parčík na Husově náměstí je jedním z míst, na kterém se testuje menší četnost seče a případné možnosti výsadby květinové louky

Na Bitvu u Kolína do Nové Vsi a do Křečhoře

Každoročně si v polovině června připomínáme výročí bitvy u Kolína 1757. Bitva u Kolína patřila mezi nejdůležitější střetnutí sedmileté války, které zásadně ovlivnilo dějiny českých zemí. 18. června 1757 se utkala vojska pruské armády v čele s pruským králem Fridrichem II. a armáda habsburské monarchie vedená maršálem Daunem. Pruského krále postihla v bitvě u Kolína první velká porážka. Vykrváčené prapory pěchoty nebyly schopny odolat rakouskému protiútok. Několik dní po bitvě následoval pochod Daunova vojska na Prahu a její osvobození. Pruský král musel postupně opustit Čechy a stáhnout se zpět. Za své vzala myšlenka zničení celé rakouské armády a tažení na Vídeň, stejně jako možnost včlenění českých zemí do Pruska.

Sdružení Iniciativa Sedmiletka, dříve Militaristis o. s., každým rokem formou rekonstrukce bitvy připomíná. Letos to bude již 263. výročí



této události. Tradiční červnový termín vzal sice za své, nicméně pořadatelé akce nezrušili, ale naštěstí jen posunuli. Nový termín „Války v krajkách“ bude tedy 7.-9. srpna. Doboví vojáci se v pátek 7. srpna večer střetnou v Nové Vsi, v sobotu položí věnce při pietním aktu u památníku na Křečhoři a odpoledne předvedou svůj vojenský um ve velké bitevní ukázkce.

V neděli dopoledne pak uctí padlé u hrobů v Lošanech.

Pokud jste fandý historie, vojenských bitev či máte doma zvědavé děti, přijďte se na bitvu podívat a zábavně se poučit o naši vlastní historii.

Hana Morová, foto: Zdeněk Kadlec

Opoziční sportovní zamyšlení



Kozlové si zahrají 2. ligu! Tedy oni si zahrají 1. ligu, ale je to druhá nejvyšší hokejová soutěž, tak pro mě, jako už starší ročník, je to liga druhá. Ale o názvosloví nejde.

Jde o radost, kterou to ve mně vyvolalo. A to jsem hokej nikdy nehrál a ani to neplánuji – konečně, udělat ze sebe nemehlo můžu i jinde, třeba v politice

Mám radost proto, že si kolínští odchovanci zahrají profesionální soutěž (i když mnoho z nich ani profesionály nejsou), že k nám do Kolína možná přijede i sám velký Jarda Jágr a další legendy, ale hlavně mám radost, že ti kluci budou šířit povědomí o našem městě po celé republice. To je totiž ta nejlepší reklama. Dát všem najevo, že v Kolíně máme a podporujeme vrcholový sport. Že tady podporujeme sport jako takový. Protože sport je, alespoň podle mě, jedním z nejdůležitějších v životě dětském, tedy potažmo lidském.

A právě proto jsme jako ANO zvedli ruku pro navýšení podpory směřované z radnice právě Kozlům. Spustilo to vlnu dotazů, proč hokeji ano a dalším sportům ne. Proč se peníze na sportovní dotace nedělí podle jasných klíčů ve stylu každému stejně. Tahle debata nemá

a ani nemůže mít vítěze, protože prostě nelze spravedlivě dát na váhu všechna kritéria. Kdo řekne, zda je důležitější fotbal, nebo šachy? Kdo si troufne říct, že důležitější je sport, který dělá 1000 nadšenců, než ten, který dělá jen 30 sportovců? Kdo rozsoudí, jestli by měl víc peněz dostat sport, který má vyšší náklady, nebo atraktivitu? Sami uznáte, že je to těžké. Určitě lze poskytovat podporu podle registrovaných mládežnických oddílů, nebo počtu registrovaných dětí a také se to děje. Ale opravdu všichni registrovaní v těch oddílech sportují? Je to prostě složité...

Naším impulsem pro navýšení „hokejové“ podpory byla prostě ta celostátní reklama města Kolín a ten faktor, že soutěž budou hrát i kolínáci.

Další „sportovní“ věcí, která se diskutovala na posledním zastupitelstvu, byla výstavba sportovních hal. Není to překlep, opravdu jsme probírali jednak již započatou stavbu „městské“ sportovní haly v Borkách za téměř 100 milionů, ale také plánovanou halu volejbalovou.

A tady si trochu nasypu popel na hlavu. Na zasedání zastupitelstva jsem tu volejbalovou halu nepodpořil. Můj základní předpoklad, proč jsem hlasoval proti, byl, že projekt nové městské sportovní haly za 100 milionů byl

upravován a cenově navýšen proto, aby se tam dal hrát právě volejbal, korfbal a další sporty. Po jednání s panem Šotolou jsem zjistil (mimochodem je škoda, že jsme se nesešli před tím zastupitelstvem), že i pokud se postaví městská hala, stejně nebudou mít malí volejbalisté kde trénovat, což je pro mě zarážející. Prostě pokud bych měl k dispozici více informací, projekt a cenu „volejbalové“ haly, hlasoval bych jinak.

Tím to ale nekončí. Také vám přijde divné, že jedna hala stojí 100 a druhá 7 milionů? Obě jsou projektovány k celoročnímu užívání, městská má samozřejmě k tomu sociální zázemí pro sportovce a 130 diváků, ale není ten rozdíl přece jen trochu velký? No nic, budu to sledovat...

A vám přeji hezké léto, pokud možno v naší republice, úplně ideálně v našem kraji, ale hlavně s rodinou, přáteli a se sportem!

*Martin HERMAN
zastupitel města Kolín*

Pozn. redakce: Do článků zveřejněných v této rubrice redakce nezasahuje, jsou vyjádřením autora.

Historické slavnosti letos 15. srpna

„Neklidná léta 1914-1945“ je název osmého ročníku historických slavností na Kmochově ostrově, které se letos budou konat 15. srpna. Opět zavedeme návštěvníky do časů historie naší země – tentokrát do období mezi lety 1914 a 1945, do období počátku, průběhu a konce dvou světových válek, kdy vznikla, ale brzy málem opět zanikla Československá republika. Diváky čeká ukázka historie odívání, poštovní kancelář z časů monarchie nebo plně funkční historický fotoateliér, kde se mohou nechat zvěčnit v origi-



nálních kulisách z počátku 20. století. Svou výstavou jistě zaujme i polní lazaret a stan vojenského felčara, ale i expozice bankovek od r. 1892 s názvem „Koruna česká“. Nejen pány jistě potěší výstava vojenské techniky i civilních veteránů, historický velocipéd, stará kola, ale především výstavy uniforem a zbraní ve vojenských leženích armád první a druhé světové války, československých legionářů, četníků či vojáků ČSR z let 1918-1938.

Pro děti bude připravena naučná stezka na daná témata. Např. „Od císaře pána po tatíčka Masaryka“, dále pak „Vývoj znaků naší země“ od Přemyslovců po současnost či „100 let od vzniku naší vlajky“.

Pro dobrou náladu bude zpívat se svou kapelou Šraml i známý dobrý voják Švejk, písně staré Prahy zazní v podání kapely Třehusk, s písněmi Voskovce a Wericha se představí Orchestr Jaroslava Ježka. Tance z doby první republiky budou střídat valčíky a čtverylky z doby Rakouska-Uherska, ale zazní i písničky potulného flašinetáře a mnoho dalšího. Na setkání v srpnu se těší

*Skupina historického šermu a dobové hudby
Páni z Kolína*

Vzpomínáme



MUDr. Miroslav Fabian se narodil 3. února 1955 v Hradci Králové. Po ukončení studia na lékařské fakultě nastoupil do kolínské nemocnice a působil zde sedm let na ortopedickém oddělení pod vedením primáře Smetany. V letech 1991–1999 působil jako primář rehabilitačního oddělení v Kolíně. Byl vášnivým sportovcem a myslivcem. Závodně hrál hokej i tenis, v Kolíně byl členem tenisového klubu a působil jako lékař hokejového klubu. Miloval jízdu na kole. Kolo se mu však stalo osudným. Zemřel ve věku 45 let cestou z práce – na kole, před dvaceti lety, 20. června 2000.

MUDr. Veronika Fabianová s rodinou

Zůstanou nám Borky?

Pravidelný návštěvník kolínského lesoparku Borky si jistě nemohl nevšimnout, že s lesem je něco v nepořádku. Kácí se stromy, mnoho lidí má dokonce pocit, že se kácí zdravé stromy. Ty pak leží ladem přes cestu, případně si pro ně dojede technika takovým stylem, že se z cesty stane oraniště. Na sociálních sítích se objevují kritiky, na Městský úřad Kolín chodí rozhořčené dopisy.

Ochrana životního prostředí a péče o přírodu by měly být naším prvořadým zájmem. Pokud jde o Kolín, v náplni práce to má především Odbor životního prostředí MěÚ Kolín. Jeho zaměstnanci jsou erudovaní lidé a péče o krajinu a zeleň je pro ně víc než jen chodit do práce. Jak se na pohled neutěšená situace v Borkách jeví z jejich odborného pohledu? Opravdu kácíme zdravé stromy?

„Vzhled lesního světa se může mnohdy ze dne na den změnit,“ říká vedoucí Odboru životního prostředí **Ing. Radek Smutný**. „Může jít o vyvrácení stromů vichřicí nebo jejich napadení hmyzem. V současné době došlo v důsledku suchých předcházejících let k namnožení podkorních hmyzích škůdců, a to zejména na borovici. Jedná se o lýkohuby, ale i o lýkožrouty. V normálních podmínkách se dokáže borovice bránit zalitím hmyzu pod kůrou pryskyřicí, ale v současné době je tohoto hmyzu takové množství, že strom si již sám nepomůže a začne usychat.“

Smutná pravda

Stromy v Borkách, které se aktuálně kácí, jsou buď suché, nebo napadené. Zatímco pro návštěvníky jsou nebezpečné ty suché, protože po hnilobném procesu v kořenech suché borovice dojde i k následnému vyvrácení a pádu takovéto souše, pro les představují největší nebezpečí stromy napadené. Takové jsou často ještě zelené, zdánlivě jde o zdravý strom. „Byť jsou zatím v dobrém stavu, na kůře stromů poznáme, že jsou již kůrovcem zasaženy, strom bude postupně odumírat a je již nezachránitelný. Největší nebezpečí takového stromu ale je, že z něho brouci přelétají na další zdravé stromy a napadají je dál a dál,“ říká **Alena Pospíšilová** z oddělení lesního hospodářství.



Bílá tečka uprostřed fotografie, na kterou ukazuje Alena Pospíšilová, to je současná zkáza lesů. Lýkohub a lýkožrout napadají hlavně borovice. Těm se jinak v písčitém podloží Borků daří

„Právě z tohoto důvodu musíme nechat tyto navenek zdravé stromy kácet, jsou daleko větší hrozbou pro les než již uschlý strom.“ Stromy v Borkách tedy neodcházejí suchem, ale především napadením kůrovcem. Je těžké pochopit, že tak obrovský a starý, větrům odolný strom zničí malinkatý brouček, tedy ve skutečnosti statisíce broučků.

Lesy hlídá odborný lesní hospodář

Na dodržování lesního zákona u jednotlivých vlastníků lesa dohlíží odborní lesní hospodáři, lesníci s příslušným lesnickým vzděláním. Tuto pozici musí zastávat nezávislý odborný pracovník. **Ing. Martin Čížek**, odborný lesní hospodář, se kterým má město Kolín smlouvu, říká: „Ze své pozice jsem povinen vést vlastníka, aby ve svém lese hospodařil podle lesního zákona. Konzultuji s ním

stav lesa, co je potřeba těžit a jak. V Borkách bohužel dochází k masivnímu usychání stromů. Vzhledem k nebezpečí pádu aktuálně přednostně likvidujeme nahodilé souše. Místa se snažíme při těžbě zabezpečit, ale nelze zavřít celý les. Bohužel i přes označování míst neustále řešíme, že lidé zákaz nerespektují.“

Často přicházejí stížnosti, že se stromy kácí v době hnízdění ptáků. Martin Čížek to vysvětluje: „My musíme kácet stromy celoročně, jak vyžaduje bezpečnostní situace. Navíc v Borkách se kácí převážně borovice, které nejsou doupným stromem, ptáci si dělají hnízda spíše v dutinách stromů. Stejně tak si nedělají hnízda na suchých stromech, kde nejsou listy, stín, bezpečí. Samozřejmě – pokud vidíme strom s hnízdy, takový strom na místě, pokud je to možné, ještě necháme.“



	1. věková třída	1 – 20 let
	2. věková třída	21 – 40 let
	3. věková třída	41 – 60 let
	4. věková třída	61 – 80 let
	5. věková třída	81 – 100 let
	6. věková třída	101 – 120 let
	7. věková třída	121 – 140 let
	8. věková třída	141 a více let
	Snižované zakmenění	
	Vodní plochy	

Barvy na obrázku vlevo jsou lesní porosty všech vlastníků lesa v Borkách, barevně odlišené dle stáří stromů. Prostřední mapa rozlišuje stáří stromů pouze na městských pozemcích, tzn. nevybarvené

Svážení dřeva

V současné době je v Borkách vidět i těžká lesní technika a nákladní auta, která dřevo z lesa vyváží pro další zpracování. To se samozřejmě neobejde bez rozježdění lesních cest. Pokud to není extrém, stačí, aby zapršelo a zem přirozeným způsobem sesedne. Jsou ale situace, kdy velká cesta zůstane opravdu v nedůstojném stavu. „O takových místech víme, dostali jsme i upozornění od občanů,“ říká Radek Smutný. „Pak žádáme po vlastníkově nebo firmě realizující odvoz dřeva nápravu do kultivovaného stavu.“ Martin Čížek to doplňuje: „Ono je to těžké, kdy těžít. Letos v zimě to nešlo, nemrzlo, půda nebyla tvrdá, auta by cesty rozjezdila. Teď, kdy už těžít musíme, hodně prší a v takovém případě se poničení cest nevyhne. Všechny těžební firmy ale dávají cesty do pořádku. Jen to není hned, ale až po odtěžení většího množství.“

Problém může nastat i při čištění lesa. Na mnoha místech jsou hromady dřeva, větvi apod. „Rozlámané podrosty vyřezáváme a ukládáme společně s těžebními zbytky na hromady, které postupně tlí. Tyto hromady mají své opodstatnění. Poskytují kryt pro drobné ptactvo či hmyz a další živiny pro les,“ vysvětluje Alena Pospíšilová.



Odvězt dřevo technikou se musí. Po skončení těžby je ale povinností těžební firmy uvést cestu do původního stavu

Prostor pro samovýrobce

V rámci těžby dřeva město dává prostor i samovýrobce, kteří si mohou vyrobit dřevo k vlastní spotřebě. Ti jsou často v lese k vidění s autem, vozíkem, motorovou pilou. Zpracovávají dřeviny, které by pro velkou firmu nebyly zajímavé. „Nedůvěřiví návštěvníci v nich vidí možného zloděje dřeva, ale opak je pravdou. Všichni tito lidé mají potřebná povolení od Odboru životního prostředí, kopii povolení posíláme i na Městskou policii Kolín. Anebo je to majitel příslušného lesa, což musí samozřejmě při případné kontrole v lese prokázat,“ říká Radek Smutný.

Dvanáct tisíc nových dubů

Další povinností ukládanou lesním zákonem vlastníku lesa je obnova lesa, tj. výsadba nových vhodných dřevin. „Na pasekách, které vznikly po vykácení starého lesa, se vyklidí klest a naorá půda do řádků tak, že



Radek Smutný s Alenou Pospíšilovou z Odboru životního prostředí u nově založeného dubového lesa. Paseka je oplocená kvůli zvěři, aby malé stromky nezničila

se následně sazenice lesních dřevin sázejí do minerální půdy, a ne do vysychajících hrabanky, která půdu v lese překrývá,“ vysvětluje Radek Smutný. „Tato obnova musí být v normálních přírodních podmínkách provedena do dvou let, ale v současné kůrovcové kalamitě je tato doba prodloužena na pět let.“

V letošním roce bylo v městských lesích vysazeno na vhodná lesní stanoviště téměř dvanáct tisíc dubů, dva tisíce habrů, devatenáct set lip, tisíc kusů javorů a padesát modřínů. Zalesněny byly dva hektary holin a poté, co se neujaly sazenice z loňského roku, byla vylepšena další polovina hektaru.

Borky. Padesát pět hektarů lesa

Podle lesního zákona jsou lesy v České republice zařazeny do tří hlavních kategorií. Jde o lesy ochranné (např. lesy na Šumavě, ve správě KRNP apod.), lesy zvláštního určení a lesy hospodářské. Lesy hospodářské jsou

kategorií, která v České republice převažuje. Hlavní funkcí takového lesa je produkce dříví. To ale není případ Borků. Z hlediska zařazení zde převládají lesy zvláštního určení, což je označení pro lesy příměstské se zvýšenou rekreační funkcí.

Město Kolín má celkem zhruba sto hektarů lesních pozemků rozprostřených v katastrech obcí a částí Štítary, Zibohlavy, Sendražice, Tři Dvory a nejvíce v Borkách. Samotné městské pozemky v Borkách se rozkládají na zhruba padesáti pěti hektarech, což je slabší polovina z celkového tamního zalesnění. Další části lesa patří jiným vlastníků, například Arcibiskupství pražskému. Od počátku roku se v Borkách, ve Štítarech a na Vinici jen na městských pozemcích vytěžilo 720 metrů krychlových dřeva ze souší a napadených stromů.

Něco se vám v lese nezdá? Obraťte se na odborníky.

Po přečtení tohoto textu budou čtenáři Zpravodaje snad více důvěřovat činnostem, které se v Borkách dějí. Nikoho netěší padající stromy, holé kmeny s trčícími větvemi, mnohdy prázdné pláne. Ubývání lesů je celorepublikový problém. Ale v Kolíně jsou na svém místě lidé, které tuto problematiku vnímají vážně a pracují s ní s nejlepším možným vědomím. A pokud se vám cokoli v lese nezdá, nejlepší řešení je kontaktovat uvedený Odbor životního prostředí na e-mailu zivotni.prostredi@mukolin.cz nebo zavolat na číslo 321 748 334. Poradí, vysvětlí, případně zjedná nápravu. A že je v Borkách občas někde přes cestu kmen? Že jsou mezi stromy hromady klestí? Jsme pořád v lese, ne v opečovávaném parčíku. Je třeba si uvědomit, že do lesa vstupujeme na vlastní nebezpečí. Lesu a jeho životu se musíme přizpůsobit my, ne on nám.



Napadený strom odumírá od koruny stromů. Takový strom se při zemi jeví jako úplně zdravý, ale už mu není pomoci

text a foto: Hana Morová

Nový regulační plán v centru města



Postkoronavirový čas se už trochu stabilizoval, a tak je možné vrátit se k běžným úkolům a pokračovat v někde přerušené práci. Ubyly finance a je nutné upravovat i plá-

nované akce a jejich rozpočty. Jsem toho názoru, že ve chvílích, kdy je potřebné šetřit, je ale vhodné zachovat i projekty a aktivity spojené s plánováním města. Jsem tedy rád, že energie vložená do přípravy architektonické soutěže na Jiráskovo náměstí na Zálabí dojde naplnění. Čeká nás v nejbližších dnech ustavující schůze poroty. Soutěž budeme vyhlašovat v červenci.

Nový regulační plán města

Další aktivitou spojenou s rozvojem města je vznik a příprava nového regulačního plánu městské památkové rezervace. Ten byl již velmi potřebný. Starý plán byl koncepčně překonaný a mnohde neodpovídal ani reálnému stavu města. Nový plán je nejen aktualizovaný, ale snažíme se do něj začlenit i témata, která jsou mnohdy zpočátku nepostřehnutelná, ale pro posuzování projektů a rozvoj města jsou důležitá. Uvedu několik příkladů.

Zprv jsme rozšířili hranice území, které plán obsahuje. Jde o to, že hranice chráněné městské památkové rezervace probíhá středem ulic (např. Politických vězňů či Mostní). Původní plán tedy postihoval území rezervace až k této pomyslné linii. Při posuzování staveb a stavebních úprav pak docházelo k paradoxu,

že na jedné straně ulice bylo možné odvolat se na památkovou hodnotu okolí a vyžadovat určitý zodpovědnější přístup než na druhé. Přitom vnímání veřejných prostorů města, ulic a náměstí je vždy komplexní. Nový plán již zahrnuje tyto prostory celé, tzn. i fasády a střechy domů na protější straně. Obě strany ulice nebo všechny strany náměstí mají stejnou důležitost a hodnotu.

Zadruhé jsme přidali do významných prvků prostorové regulace i některé pohledové horizonty, panoramata, urbanistické a pohledové osy, průhledy, dominanty atd. Cílem je chránit i to, co je z prostoru města viděné. Nejen to nejbližší. Nerad bych, aby novostavba znovu zastínila pohled na chrám a jeho věže, jako se to stalo v Kmochově ulici. Bude tedy vyžadováno zakreslení záměrů do fotografií a dokladování toho, jak navržená stavba změní nejen své nejbližší okolí. Kromě těchto úprav, které řeší širší urbanistické souvislosti, se však v plánu řeší i prvky drobné architektury, které však ovlivňují bezprostřední tvář města vnímanou chodcem. Jde například o nová, podrobnější a přísnější pravidla ohledně umístování reklamy.

Venkovní předzahrádky

Plán samozřejmě vzniká ve spolupráci s orgány památkové péče. V několika bodech jsme si však zpočátku nerozuměli a bylo nutné o nich intenzivněji komunikovat. Za zmínku stojí rozdíl v pohledu na umístování předzahrádek restaurací a kaváren. Požada-

vek památkové péče na pouze „volně kladené sezení“ přímo na dlažbu bez budování pódíí a jiných doplňkových dřevěných a kovových konstrukcí by byl akceptovatelný jen za předpokladu, že by byl Kolín v rovině. Pokud však jsou významné provozovny v ulicích v kopci, například v Kouřimské ulici, pak není jiné řešení než podium, které kopec vyrovná. To se nám po delších jednáních podařilo vyřešit a schválit.

Ječné půdy u zámku

Ještě bych rád zmínil, že se podařilo začlenit do regulačního plánu podmínku zastavovací studie a architektonické soutěže u proluky tzv. ječných půd vedle objektu zámku v Kovářské ulici. Původní plán právě zde obsahoval regulaci, která však nebyla ničím ověřená a byla v podstatě nesmyslná. Nyní se podařilo změnit regulaci na podmínku zastavovací studie na základě architektonické soutěže s určitými prostorovými maximy. Tím je zaručeno, že podoba dostavby proluky bude hledána architektonickou soutěží, ve spolupráci s orgány památkové péče, a tedy kreativním svobodným procesem. Za to jsem velmi rád i proto, že je to první zakotvení myšlenky novostavby a architektonické soutěže pro budovu nové kolínské knihovny v tomto místě.

*text a kresba: David Mateáško
architekt města Kolína*



Centra historických měst po koronaviru opět ožívají a s nástupem letních měsíců i zahrádky v ulicích

Pár kroků navíc

Kácet v Borkách se prostě musí, o tom je v tomto čísle Zpravodaje řeč na jiném místě. Proč to ale někdy vypadá jako na této fotografii? Když už je strom na zemi a má dokonce ořezané větve, je takový problém odříznout i tu část kmene, která zatarasila cestu? Překážek, které donutily projíždějící cyklisty sesednout a kolo přenést, případně s ním strom obejít, se letos na cestě od Borků směrem ke Hradištku objevilo hned několik. Někteří výletníci byli s vysvětlením rychle hotoví. Rovnou to označili za šlendrián a vinu přisoudili pracovníkům firmy AVE. „To jim došel benzín? Nebo jim prostě padla a kašlou na to?“

Odpověď je v tomto případě zcela jiná, než by asi čekali. Předně – kácení a odklizení stromů napadených kůrovcem nemá v popisu práce AVE, nýbrž firma, která vyhrála městem vybrané výběrové řízení. A pokud jde o zatarasovanou cestu, logické vysvětlení nabízí Ing. Radek Smutný vedoucí Odboru životního prostředí a zemědělství MěÚ Kolín. „Aby se stromy mohly řádně využít, nelze jejich kmeny přeříznout jen tak někde. Proto se často kmeny na místě jen opracují a pak se odtáhnou celé. Rozřezání v místech, kde je pod nimi stezka, by je zbytečně znehodnotilo.“

Pro pořádek dodejme, že dočasné překážky šlo snadno obejít, v případě místa na fotografii i jednoduše překročit. Menší problém to byl jen pro zmíněné cyklisty, ale pro ně cesta není určena. K dispozici mají opodál pohodlnou cyklostezku, která vede stejným směrem.



Podobné překážky nemá na svědomí lenost, nýbrž snaha o hospodárné využití kmene

Je to v lidech

Když se loni v září otevřela na centrálním hřišti v ulici Rimavské Soboty jako nová atrakce kuličková dráha, zájem dětí byl veliký. Podle pamětníků se u ní během první hodiny vystřídalo asi sto padesát dětí. Zátěžová zkouška nedopadla dobře, na okrajích pochozí plochy se sloupal tartanový nástrík a cesty kuliček se ucpávaly.



Trávě se v okolí kuličkové dráhy nedaří. „Možná ji vystřídá umělá náhražka,“ slibuje Václav Horák

„Kuličkovou dráhou jsme se inspirovali ve Zruči nad Sázavou. Jenže tam byl v okolí beton, to už se dnes nesmí, plocha u herních prvků musí být měkčí, bezpečnější pro dopad v případě pádu,“ vysvětluje počáteční obtíže Václav Horák z Odboru investic a územního plánování MěÚ Kolín. „Kolem kuličkovky tedy projektant navrhl písek. Jenže děti ho na podrážkách nosily až na dráhu a tam brzdil kuličky. Už jsme nechali jejich cesty vyčistit a znovu natřít. A místo písku jsme v okolí vysadili trávu. Čekali jsme, že vyroste do podoby okolního trávníku, ale bohužel se jí zrovna na tomhle místě bůhvíproč nedaří. Teď běží druhý pokus a v nejbližších dnech se rozhodne. Buď bude okolní tráva přírodní, nebo tam položíme umělou.“

Během jara proběhla také požadovaná oprava polyuretanového povrchu. Tartanový nástrík obnovila na své náklady firma Pareco, která dráhu stavěla. Přesto je budoucnost dráhy nejasná. „V minulosti po ní občas jezdila omladina na kolech a skateboardech,“ říká Václav Horák. „Sám jsem jednou viděl i dítě, které do tartanu soustředěně rylo klacíkem a snažilo se povrch odchlípnout. Od maminky,

kteřou jsem se snažil přimět, aby děcku vysvětlila, že se to nedělá, jsem pak ještě dostal vynadáno. A když jsem nezbedu vystrnadil sám, chtěla na mě zavolat městskou policii. Je to prostě o lidech. Když se o věci nebudeme starat, nebudou fungovat.“

„Totéž platí o vodním mlýnku, který je neustále rozbitý, protože do něj děti házejí kameny,“ souhlasí Kateřina Klérová z Odboru správy městského majetku MěÚ Kolín. „Nejde o nízkou kvalitu těch zařízení, spíš o to, že se k nim uživatelé neumějí nebo nechťejí řádně chovat. Což je smutný osud pomalu všech herních prvků ve městě.“

Pokud jde o dráhu, ta teď nějakou dobu jistě fungovat bude. Jak dlouho, o tom rozhodnou především malí a velcí návštěvníci hřiště. Historie zatím velkou naději nenabízí. „Z okolních stromů sem občas vítr zanese pár suchých listů. Proto jsme sem při otevření dali i smetáček a kartáč na šetrné prošťouchnutí tunelů,“ vzpomíná Václav Horák. „Do týdne byly pryč.“

Práce napůl

Když si člověk předplatí noviny, měl by je dostat v den vydání, jinak to poněkud ztrácí smysl. Když si člověk předplatí týdeník, měl by ho dostat do schránky v tom týdnu. Celkem logické. Česká pošta to ovšem vidí jinak a už přes měsíc mají předplacené tiskoviny ve schránkách zpoždění.

Dopátrat se vysvětlení nebylo úplně jednoduché. Kontaktní telefon uvedený na webových stránkách pošty nejprve tazatele přepojí na automat s tlačítkovou volbou. Když nevyužijete nabízené služby, zazní slib přímého spojení, ale pak už telefon jen marně vyzvání a nikdo to nebere. „Oni to nezvedají. Vědí, že to jsou stížnosti.“ Tolik názor jedné z doručovatelek, odchycené přímo na ulici. A příčina opožděných zásilek? „My za to nemůžeme. To nahoře někdo chytrý rozhodl, že budeme roznášet jen každý druhý den,“ pravila zmíněná dáma. „Už tam ten člověk myslím ani nepracuje, ale nařízení zůstala. A kdybyste viděli, jaký zmatek máme na poště. Najednou se u nás objevují balíky podané už před několika týdny. Masakr...“

Noviny, které už nejsou nové, týdeník, který místo čtvrtka přijde v pátek nebo taky až další týden v pondělí. Účtuje pošta za takový opožděný roznoš svým klientům méně? Hodlá o ně dočista přijít? Bude zanedbávat včasnou donášku, dokud si lidé místo tištěných médií nepředplatí jejich online verze a nebude co roznášet? Otázek by se nabízelohodně. Webové stránky pošty bohužel mezi kontakty neuvádějí mailovou adresu. Jen telefon. A o tom už byla řeč.

Text a foto: Jan Zvelebil

Léto je tady!

Ve Vodním světě začíná letní sezóna. Co nového na návštěvníky vodních radovánek čeká? Jak se Vodní svět popral s uzavřením bazénu během koronavirové krize? Jak vypadá jeho provoz dnes a na co se můžeme těšit v budoucnu? Odpovídá jeho ředitel Jan Širc.

Měli jste to v době koronaviru těžké?

Chod Vodního světa se změnil zcela zásadně. Celý areál se musel z důvodu nařízení vlády dvanáctého března uzavřít. Bazén jsme „zakonzervovali“ a zaměstnanci zůstali doma. Tuto dobu jsme využili k opravě opadané dlažby, ke spárování, k obnově protiskluzů, malování, opravě bazénové technologie či realizaci naplánovaných investic. Požádali jsme o dotaci z programu Antivirus, ze kterého jsme čerpali příspěvek na náhrady mezd. Díky tomu jsme nemuseli propustit žádného zaměstnance. Proškolený personál by nám v sezóně chyběl. Celkové finanční dopady v podobě ušlého zisku po dobu uzavření akvaparku jsme vyčíslili na sedm milionů korun.

Máte nějaká mimořádná hygienická opatření odlišná od standardních?

Vnitřní bazén jsme otevřeli 25. května. Tehdy se muselo všechno několikrát denně dezinfikovat, návštěvníci museli nosit roušky v šatnách, ochozech bazénů, pokud nešli přímo do vody, byla omezená kapacita, roušky museli mít také plavčíci atd. Od té doby došlo k jistým „rozvolněním“, která snad budou pokračovat.

Když si koupím vstupenku na letní plovárnu, co vše je otevřeno a k dispozici?

Na letní plovárnu návštěvníky čeká vyhříváný padesátimetrový plavecký bazén, vířivka, pro děti je zde dětský bazén se skluzavkou, pro větší děti je k dispozici tobogán. Za 50 % ceny můžete využít také přilehlé sportoviště,

kde je plážový volejbal, tenis, dopravní dětské hřiště a minigolf. Dále máme pro návštěvníky připravená překvapení, která ožíví venkovní areál.



Venkovní vířivka. Je z ní výhled na velký bazén

Která to jsou?

Novinky jsou dvě a obě na návštěvníky čekají za občerstvením na venkovní plovárně. První z nich jsou dvě vzduchové trampolíny. Větší z nich má rozměry více než 16 m x 10 m a je určená pro starší děti. Menší trampolína měří přes 6 m x 6 m a dovádět na ni mohou ti nejmladší návštěvníci. Druhou novinkou je mlhoviště, které děti v parném létě příjemně osvěží.

Zvýšili jste se s novými atrakcemi i vstupné?

Ne, cenu vstupného držíme. Je stejné jako vloni. Celodenní vstupné je 110 korun, děti do patnácti let platí 70.

Jaké atrakce zatím patří mezi nejoblíbenější?

U dětí je číslem jedna trojskluzavka. Zdárně jí konkuruje tobogán, který měří dětem čas

jízdy a zaznamenává rekordy. Věřím, že nové atrakce se zařadí, co se týče oblíbenosti, do čela pomyslného žebříčku. Dospělí hojně využívají relaxační část, konkrétně pak parní kabinu či vířivky.

Budou letos v provozu oba bazény a bude je možné navštívit na jednu vstupenku?

V letní sezóně je napuštěn jak vnitřní, tak venkovní bazén. Se vstupenkou na venkovní plovárnu se ale dovnitř nedostanete. Oba bazény jsou přístupné pouze návštěvníkům, kteří si koupí vstupné do vnitřního bazénu a mohou přes turniket projít ven a zase zpět.

Kolik plavčků hlídá venkovní bazén?

To je dáno počasím. Každý den sledujeme předpověď počasí a odhadujeme, jaká bude návštěvnost. Na základě toho obsazujeme na směnu na venkovní plovárnu jednoho až šest plavčků.

Co vše musí umět člověk na pozici plavčíka? Pracují u vás přes léto sezonní zaměstnanci?

Není plavčík jako plavčík. Aby mohl člověk vykonávat tuto profesi, musí úspěšně absolvovat kurz zakončený zkouškou. Jsou tři úrovně plavčků. Základní kurz není příliš náročný a takto vyškolený zaměstnanec spíše dohlíží nad děním v areálu – např. u dojezdu tobogánu. Drtivá většina našich plavčků má nejvyšší možnou kvalifikaci. Většina našich plavčků má také osvědčení k výuce plavání. Dvě třetiny jejich úvazku tvoří právě výuka školních dětí v bazénu či v plavecké škole.

Jakým způsobem čistíte vodu ve venkovních bazénech?

Voda ve venkovním bazénu se dezinfikuje plynným chlórem a neustále protéká přes pískové filtry. Do bazénu se také připouští čistá voda a napadané nečistoty se každé ráno ze dna bazénu vysávají automatickým bazénovým vysavačem s navigací.

Jak je to s teplotou vody? Korigujete ji s ohledem na počasí?

Ve venkovním bazénu je více než jeden a půl milionu litrů vody a počasí do značné míry ovlivňuje její teplotu. My se snažíme vodu ohřát na 26 st. C, ale pokud jsou studené noci a nepomůže nám slunce, pak je tento cíl mimo naše možnosti.



Padesátimetrový venkovní bazén je zvláště po ránu jako zrcadlo. Ideální čas jít si zaplavat



Pro provozovatele je nejhorší počasí, když je něco málo nad dvacet stupňů. Všichni říkají že, je krásné léto, a vyrazí na kola. „*My potřebujeme idální vedra, kdy se dá jen koupat a být u vody. Nebo naopak deštivo, to se pak zaplní vnitřní bazén,*“ říká Jan Širc, ředitel Vodního světa

Můžete tedy při nepříznivém počasí garantovat na venkovní plovárně nějakou minimální teplotu?

Bohužel nemůžeme. Při takhle velkém objemu vody by to bylo finančně neúnosné. Při hodně špatném počasí dokonce plovárnu pro návštěvníky zvenku zavíráme. Otužilci mezi návštěvníky, kteří jdou do vnitřního bazénu, se ven ale dostanou.

O prázdninách pořádáte každý týden pří městský tábor. Jaká je kapacita jednoho kurzu?

Každý kurz pojme denně padesát pět dětí. Na celé prázdniny máme plně obsazeno.

Plánujete přes léto zařazení nějakých mimořádných akcí?

Rádi bychom obnovili dětem oblíbenou

možnost zahrát si na mořskou pannu. Bližší informace včas určitě zveřejníme na našem webu a Facebooku.

V minulých letech se hodně mluvilo o zvětšení areálu. Mají už plány konkrétní podobu?

V loňském roce jsme připravili studii rozšíření a zatraktivnění akvaparku. To zahrnuje rozšíření plaveckého areálu o plavecký bazén 25 m, dětský bazén, tobogán pro nafukovací čluny a nové dvoupatrové wellness. S městem jsme si odsouhlasili, že necháme nacenit realizaci projektové dokumentace a následně stanovíme další postup. Bohužel pandemie nás i město Kolín připravila o mnoho finančních prostředků, a tak jsme se domluvili, že vyhotovení projektové dokumentace odsuneme na neurčito.

Plavání je sport vhodný téměř pro každého. Jak často by lidé měli chodit plavat?

Záleží na tom, co od plavání očekáváte. Jinak to má závodní plavec a jinak člověk, který chodí plavat rekreačně. V druhém případě bych doporučil návštěvu minimálně dvakrát týdně. Pokud, víte jak na to, je plavání radost. K tomuto účelu si návštěvníci mohou ve Vodním světě domluvit individuálního instruktora, který jim rád se zvládnutím plavecké techniky pomůže.

Na co vše je plavání dobré?

Při plavání si můžete především skvěle „vyčistit“ hlavu. Pokud ho však budete brát vážně a budete plavat správně, můžete při pravidelném plavání efektivně spalovat tuky, posílit si kardiovaskulární systém, formovat si svou postavu. Vždyť ne nadarmo je plavání pro svou šetrnost oblíbenou aktivitou fyzioterapeutů, kteří ji ordinují svým pacientům po různých úrazech a onemocněních.

Jak často plavete vy?

Já plavu příležitostně, ale velmi rád využívám další služby, které areál Vodního světa nabízí, např. saunu nebo lední hokej.



Zóna pro nejmenší je stranou od rušného velkého bazénu. Malé děti zde mají svůj bezpečný mělký bazén a nechybí ani skluzavka

Text a foto: Hana Morová



Zhruba třetina dětí na prvním stupni strávila červen ve škole. Maturanti odmaturovali, deváťáci složili přijímací zkoušky na střední školy či učební obory. Teď už všechny ale čekají prázdniny. Ty opravdické, nekoronavirové. Na snímku vpravo vedoucí Odboru školství a kultury Petr Kesner mezi žáky na ZŠ Bezručova



Kolínský atletický stadion hostil ve středu 17. června v rámci mítinku Českého atletického svazu atletickou špičku. Mezi závodníky nechyběl např. Pavel Maslák v běhu na 200 m, dálkař Radek Juška, překážkář Petr Svoboda. Atraktivní byl i skok o tyči žen, kde nechyběla juniorská mistryně světa Amálie Švábíková



Vedení města v čele se starostou Michaelem Kašparem a vedoucím Odboru investic a územního plánování Miroslavem Káninským se setkali se zástupci zhotovitele firmy STRABAG v Borkách, kde probíhá výstavba nové sportovní haly. 16. června se na místě stavby uskutečnilo symbolické poklepání na základní kámen. Hala by se měla otevřít sportovcům na léto 2021



Kmochův Kolín se letos nekonal. Tradiční položení květin u hrobu Františka Kmocha jsme však nevynechali. Jak město, tak Městská hudba Fr. Kmocha



V Havlíčkově ulici přibily v těchto dnech nové kryté autobusové zastávky



Na Karlově náměstí se „vyloupil“ zpod lešení nově zrekonstruovaný dům č.p. 90. Původně gotický dům ze 14. století sloužil od středověku jako velký hostinec s pivovarem. Současnou barokní podobu získal v 18. století. Za socialismu býval v přízemí domu fotografický ateliér. V současné době je v soukromém vlastnictví



V režimu dvoumetrových odstupů a roušek přes obličej proběhlo květnové i červnové zastupitelstvo. Vedoucí odborů a veřejnost seděli v jiné místnosti, kde záznam mohli sledovat z obrazovek



Žáci kolínských základních škol prezentovali svá natočená videa s pamětníky v rámci projektu Příběhy našich sousedů. Ten organizuje společnost Post Bellum. Děti tak zajímavým způsobem poznávají historii a osudy konkrétních lidí v našem regionu

Příroda pomůže

Změnili křižovatku a odbočuje se na ní hůř než předtím. Slibovali víc zeleně, a je jí míň. Zmizela tráva, přibylo dlažby. Většinu plochy nového parku představuje udusaný mlat a na něm nízké lavičky bez opěradel, navíc v jedné řadě jako v kině. Takhle zhruba znějí nejčastější výhrady k nové podobě místa, kde se Sluneční ulice napojuje na rekonstruovanou část Pražské. Odpovídá revitalizace zadání města? Nebo šlo o vynucený kompromis? O vyjádření jsme požádali zadavatele, autora projektu i zástupce institucí, které realizaci schvalovaly.

Por. Ing. Tomáš Barták, Dopravní inspektorát Krajského ředitelství policie Středočeského kraje

Naše připomínky a stanoviska k podobným stavbám určují zákony, vyhlášky a normy. My jen kontrolujeme jejich dodržení. Když stavíte chodník, musí mít šířku minimálně metr a půl. Kdyby neměl, nepovolíme to, ale jestli je širší, to už je věc zadavatele a architektonického řešení. To samé platí o silnici a křižovatce. Sluneční ulice odpovídá požadavkům na místní komunikaci, od šířky jízdních pruhů až po dodržení parametrů pro vlečné křivky vícenápravových vozidel projíždějících křižovatkou. Připomínky jsme měli jen k pozici odstavných míst pro zásobování a auta tělesně postižených. Ty bylo třeba trochu posunout, jinak původní studie i projekt splňovaly všechny potřebné požadavky.



Vydlážděná plocha chodníků je na první pohled zbytečně velká, ale zákon hovoří jasně. Nad inženýrskými sítěmi nesmí být nic, co by bránilo jejich okamžité opravě. Plánované záhony proto byly nahrazeny mobilními květinovými pyramidami

Ing. František Pospíšil, Odbor dopravy MěÚ Kolín

Jak jsem vyrozuměl z jednání, která přecházela realizaci projektu, záměrem investice bylo vy-

tvorit kvalitní vstup do centra města plus oddechové místo, prostor, který bude sloužit hlavně chodcům. V důsledku toho a také s přihlédnutím k šířkovým poměrům Pražské ulice bylo nutné v některých místech vybudovat komunikaci na minimu možných rozměrů. Normy ale byly dodrženy, takže jsme souhlasné stanovisko vydali. Kolmé napojení na Pražskou ulici místo předchozího šikmého jsme uvítali. Umožňuje bezpečné odbočení do Sluneční z obou směrů. Myslím, že je to z hlediska dopravy vyřešené dobře. Místa k parkování jsou umístěna správně, jsou umístěna formou závilů mimo jízdní pruhy. Samozřejmě, když vozidla stojí mimo parkovací místa, kde to šířkové poměry neumožňují, může to způsobit problémy s rozhledem. Za to ovšem nemůže komunikace, nýbrž řidiči, kteří občas nerespektují nikoho a nic. Tam musí zasáhnout ruka zákona.

Ing. arch. Josef Hlavatý, autor vítězného návrhu

Naším záměrem bylo vozovku v místě parčíku zklidnit. Snížit rychlost projíždějících vozidel a více zohlednit pěší provoz, který v tomto místě vozovku křižuje. Na šířku chodníků v tomto místě mají vliv dvě věci. Za prvé napojení Sluneční na Pražskou pod pravým úhlem (zlepšuje rozhledové poměry a brání rychlému vjetí do křižovatky ze Sluneční ulice) a za druhé poloha komunikace dále ve Sluneční. Tam je chodník široký cca 3 m + 2 m parkovací stání. V původním (soutěžním) návrhu jsme parkovací stání ve Sluneční neměli a tím pádem byla i tato dlážděná plocha menší. Stání jsme po veřejném projednání přidali na žádost veřejnosti, čímž došlo ke zvětšení plochy chodníku v místě křižovatky a zároveň ke zmenšení plochy parčíku. Tam původně stála zástavba. Šlo o jednu z prvních domů v této lokalitě a po jejich odstranění v šedesátých letech minulého století pak prostor rozpůlila silnice. Její okolí tvořila spíše náletová zeleň, směs několika nesourodých stromů a keřů. Z devíti stromů přitom bylo pět krátkodobě perspektivních nebo neperspektivních, trávník byl neudržovaný, místy vyježděný od aut. Snažili jsme se napravit nevhodné urbanistické řešení, vrátit komunikaci do původní polohy a vytvořit pro veřejnost prostor pochozí v co největší ploše.

Bylo vysazeno devatenáct stromů, které symbolicky připomínají hmotu odstraněných objektů. Do střední části by se měla umístit dočasná interaktivní výtvarná díla (herní prvky). Udržovat trávník jako pochozí či pobytovou plochu je náročné a nákladné, proto jsme zvolili kombinaci mlatu a trvalejších záhonů, které budou v průběhu roku vytvářet měnící se barevnou kulisu. Až nově vysazené stromy povyrostou a záhony zhoustnou, věřím, že tento parčík bude při průchodu Pražskou ulicí příjemným místem pro krátké zastavení či odpočinek.

Václav Horák, Odbor investic a územního plánování MěÚ Kolín

V místě toho příliš širokého chodníku měly být květinové záhony. Jenže pod ním jsou inženýrské sítě (plyn a přiváděč vysokého napětí), které mají určené ochranné pásmo, a nad nimi nesmí stát nic pevného, co by se nedalo v případě potřeby okamžitě odstranit. Takže nějaký původně plánovaný záhon tam být nemohl. Žádné stromy ani keře s kořeny... Žádali jsme, aby to ČEZ přeložil, ale chtěli za to přes osm set tisíc, tak jsme od překládky ustoupili a vznikl širší chodník se záměrem umístit tam mobilní květinové pyramidy. Pokud jde o sloupky, pan architekt je chtěl udělat vyšší, aby nenastal ten problém jako na Karlově náměstí, kde na ně auta najíždějí. Bohužel je senzory neberou ani tak. A lavičky? Ty měly být ve dvou řadách, ale místním to vadilo. Stěžovali si, že se tam shromažďují studenti, pokrývají a kouří. Jednání s veřejností bylo několik, ale požadavky si dost protřečily. Někteří chtěli více stromů, jiní méně stromů, další chtěli hlavně místa na parkování, která by byla vyhrazena pouze pro ně. Nešlo vyhovět všem.

Mgr. Michael Kašpar, starosta Kolína

Rekonstrukce Pražské se podle mě povedla, přestože se kvůli různým komplikacím protahovala a ještě se řeší drobné nedostatky. Parčík jsme si nechávali na konec – jako takovou třešinku na dortu – a jeho podoba se vyvíjela. V původním návrhu ani v prováděcím projektu nebyly vůbec žádné záhony. Jen mlat, až k chodníkům. To jsem nepovažoval za šťastné

a nakonec, až během realizace, jsem pana architekta přece jen přesvědčil, aby podstatnou část plochy tvořila zeleň v podobě záhonů. Až všechno povyroste a koruny stromů nabídnou spočinutí ve stínu, místo bude útulnější a podle mě nebude důvod pochybovat o jeho kvalitě a užitku. Příroda pomůže.

jsem ale rád, že vznikl. Ke kritice mlatu uprostřed – vzhledem k omezené velikosti prostoru jsme nechtěli dělat travnatý povrch jen s cestičkami. Smyslem byl průchod všemi směry a nějaké proužky travnaté plochy mezi tím smysl nedávají. Špatně se udržují a tráva, když není ve větší souvislé ploše, spíše usychá. Proto

na tváři. Sakury časem vytvoří svými korunami souvislou „čepici“ a pak zde bude i více stínu k posezení. Každý zrealizovaný návrh zeleně, především ve svém stromovém patře, není nikdy finále, ale prvopočátek, který teprve směřuje k tomu, co bylo zamýšleno. Strom je živý, rostoucí a vyvíjející se organismus. Nejde



Parčík na rohu Pražské a Sluneční zatím k posezení moc neláká. Až zeleň vzroste a zhoustne, možná se to změní

Ing. arch. MgA. David Mateáško, architekt města Kolína

Řešení této části města Kolína úzce souvisí s celkovým návrhem nové tváře Pražské ulice a nelze ho tedy z tohoto městského celku oddělit. Já osobně jsem s ním spokojen. Křižovatka Sluneční s Pražskou byla nově navržena tak, aby bylo možné získat ucelený prostor, který byl upraven do formy náměstí – parčíku. S ohledem na sjednocení a zklidnění prostoru byla ulice Sluneční „zvednuta“ na niveletu chodníku a od náměstí (parčíku) oddělena pouze sloupky. Je to určitý apel na řidiče: „Pozor, zpomal, sleduj!“ Sám tudy někdy projíždím a nevidím v tom žádnou potíž. Vzpomenuli na některé uličky Čáslavi, Kutné Hory, Prachatic a dalších měst, kde se řidič s autem pomalu suně v pozoru, je situace Sluneční velmi komfortní. Pokud jde o parčík, považuji ho za dobrý a v daném místě za potřebný. Při setkáních v průběhu projektu vyjadřovali někteří obyvatelé obavy, že vznik parčíku a míst k posezení bude lákat kuřáky z řad studentů sousední školy a že jimi bude obležen. V podstatě vznik nového prostoru určeného k pobytu nevítili. Já

jsou navrženy záhony, jejichž osazení se může měnit. Kritizované byly také stromy sakury. „Proč tam nejsou stromy? Jsou tam sakury. Sakura není strom a dělá bordel...“ Dnes mi vzpomínka na tuto komunikaci lidí úsměv



Jsou nahnuté patníky následkem pokusů o parkování, kde to není dovoleno? Nebo spíš svědčí o potížích při vyhýbání se protijedoucímu autu v příliš úzkém vjezdu do křižovatky?

je sázet již úplně vzrostlé. Tedy zcela výjimečně ano, ale za zcela jiných finančních a technických podmínek. Zde je potřeba naše fantazie a představivost. A také respekt k tomu, že každý nově kultivovaný městský prostor směřuje do příští a možná, že spíše až do následující generace. Teprve naši potomci uvidí novou Pražskou se vzrostlými stromy a plnými korunami a užijí si posezení v jejich stínu. A věřte mi, že se jarní rozkvetlé sakury stanou podobně očekávanou atrakcí, jako je tomu i v jiných městech. Každá generace má povinnost pracovat pro tu příští. A že nám ve městech řada věcí chybí a řadu věcí teprve opravujeme, přestože bychom si to rádi užívali, je bohužel dědictví minulosti. Samozřejmě neskrývám, že si uvědomujeme i drobné chyby. V některých místech nové Pražské vznikly opravdu větší plochy dláždění a bylo možné uvažovat o další výsadbě nízkého, například keřového patra.

Text a foto: Jan Zvelebil

Jindřich Freiwald



6. 6. 1890 Hronov
8. 5. 1945 Praha

Matka budoucího úspěšného architekta a stavitele Josefa Jirásková pocházela z Hronova. Otec František Freiwald byl tamním hostinským. Dědeček František Freiwald vlastnil ve městě Dolní mlýn. Jindřich se v Hronově vyučil zedníkem a absolvoval Vyšší průmyslovou školu v Praze (1910). Poté se stal asistentem architekta Antonína Balšánka, u něhož získával první zkušenosti. Rozhodl se zvýšit si kvalifikaci a vstoupil na Akademii výtvarných umění (1913–1915, 1917–1918). Na akademii ho vyučoval Jan Kotěra, který Freiwalda považoval za nadaného studenta. Studium mu však přerušila vojenská služba během 1. světové války.

Freiwald již před válkou realizoval první návrhy ve stylu secese a moderny. Spolupracoval s pražským stavitelem Josefem Paroučkem, ale stavěl tehdy např. i v Táboře a Hradci Králové. V roce 1921 založil spolu s absolventem pražské techniky Jaroslavem Böhmem (1892–1961) úspěšnou stavební firmu Freiwald-Böhm. Již v roce 1924 vydal knihu Naše



Bývalá Městská spořitelna na Karlově náměstí. Projekt převzal Jindřich Freiwald po Janu Kotěrovi

stavby, která představovala šíři jejich tvorby. Freiwald navrhoval rodinné a činžovní domy, objekty finančních ústavů a divadel, ale i továrenské a školní budovy a sakrální architekturu. Zatímco Böhme se věnoval především konstrukci, Freiwald řešil architektonické formy. Jeho předností bylo, že nabízel širokou paletu kultivovaných návrhů, které dokázaly uspokojit jak konzervativnější, tak pokrokovější nároky zadavatelů. Akceptoval vlivy kubismu, stylu art deco, později moderního klasicismu i funkcionalismu.

Kolín patří mezi mnohá česká a moravská města, kde se nacházejí realizace architekta Freiwalda. Po první světové válce bylo nutné řešit bytovou krizi a dostupné sociální bydlení. Freiwald zde nejdříve navrhl městské nájemní domy v ulici Na Hradbách (1921–1923), které mají zajímavé rondokubistické průčelí. Záhy byla zahájena výstavba rodinných a nájemních domů na několika lokalitách na Zálabí (1921–1924). Později vyrostla na Karlově náměstí dominantní budova Městské spořitelny, kterou původně projektoval Jan Kotěra, avšak po jeho úmrtí stavbu provedl Freiwald podle

svého upraveného projektu (1923–1925). Ve 30. letech se opět vrací do Kolína a vede stavbu Městského divadla (1937–1939). Splnil se tak dlouholetý sen místních divadelních ochotníků a celé kulturní veřejnosti. Z dochované korespondence mezi architektem a Divadelním družstvem vysvítá, že stavba neprobíhala bez problémů a menších sporů. Vyžadovala od architekta velké organizační úsilí. Freiwald se snažil udržovat dobré vztahy s činovníky Divadelního družstva a zajímal se o provoz divadla po jeho otevření.

Za německé okupace mj. připravoval typologickou příručku o moderních stavbách tzv. „druhé bydlení“ v přírodě a na venkově, která byla vydána až posmrtně pod názvem Chaty, sruby, domky. Zásady rekreačního bydlení (1947). Freiwald zahynul během květnové revoluce, když byl zastřelen jako parlamentář v uniformě záložního důstojníka při pokusu o vyjednávání s ustupujícími německými vojáky.

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.
foto: Roman Šulc + archiv



Městské divadlo v Kutnohorské ulici z roku 1939. Díky Freiwaldovi se kolínským ochotníkům splnil dlouholetý sen



Rondokubistické průčelí městského nájemního domu č.p. 93 do ulice Politických vězňů



Vyústění Pražské ulice do náměstí Republiky na počátku 20. století. Náměstí se v této době nazývalo Mariánským, podle barokní kaple Sedmibolestné Panny Marie, zbořené v roce 1940 (na snímku vlevo). Hankovcovo pekařství, jehož reklama je na fotografii dobře vidět, vzniklo v roce 1901. Naproti, v Pražské ulici, je patrná přízemní budova tzv. bazaru, postavená správou Zámeckého pivovaru v roce 1896. (zdroj: Státní okresní archiv, Jaroslav Pejša)

Spodní foto (Josef Čáslava): současná podoba náměstí Republiky. Po levé straně chátrající budova v soukromém vlastnictví, bývalá okresní vojenská správa. V budově tzv. bazaru bývalo v minulosti květinářství Orchidea. Po roce 2000 byl dům z důvodu statických poruch zbourán. Na jeho místě dnes stojí novostavba.



Přestěhovaná památka

**Pokud pojedete z Kolína do Kouřimi zadem přes Svojišce, určitě ne-
můžete přehlédnout asi 500 metrů
před Lošany neobyčejnou architek-
turu božích muk.**

Na mírném návrší s nadmořskou výškou 318 metrů se tyčí bělobou zářící sloupová boží muka z 2. poloviny 18. století, zvaná Kolowrat. Nedávno u nich přibyla lavička, na které si můžete odpočinout po sesednutí ze sedla kola po náročném stoupání od labských břehů nebo jen tak posedět a pokochat se neopakovatelným pohledem na malebně zvlněnou krajinu jihozápadního okolí Kolína. Jak ale památka přišla ke svému zvláštnímu jménu? Souvisí se známou bitvou u Kolína, která se v okolí odehrála 18. června 1757 a od níž tak minulý měsíc uplynulo 263 let. Podle místní tradice měl totiž na tomto místě skonat rytmistr kyrysnického pluku Filip Kolowrat Krakowský, kterého smrtelně zraněného

transportovali po bitvě do polního lazaretu v Lošanech. Boží muka pak nechal na jeho památku postavit jeho truchlící otec hrabě Filip Nerus Krakowský z Kolowrat, který v roce 1759 koupil zámek s panstvím v sousedních Radovesnicích, aby byl trvale nablízku místu, kde o svého syna přišel. Podle druhé, daleko střízlivější verze nechal boží muka postavit po skončení bitvy polní maršál Emanuel Václav Kajetán Kolowrat Krakowský jako dík za to, že válečné běsnění bez úhony přežil.

Dne 21. února 2011 byla bohužel boží muka zcela zničena při tragické autonehodě, ale v letech 2012–13 byla pod odborným vedením sochaře Alexandra Kozla naštěstí obnovena ve své původní kráse. Jelikož z nich zbyla po nárazu jen hromádka sutě, nově byla postavena o více než 1 metr dále od vozovky, aby se podobnému neštěstí pro příště předešlo. Do výklenků byly následně umístěny čtyři obrazy od akademického malíře Pavla Šmejkal, namalované podle ideových námětů ředitele našeho muzea Vladimíra Rišlinka. Jedná se ovolnourekonstrukcimožnémalířskévýzdoby,

o které se bohužel nedochovaly žádné doklady. První zobrazuje osobní patrony pravděpodobného stavebníka božích muk Emanuela Václava Kajetána Kolowrata Krakowského (sv. Václava, Pannu Marii a sv. Kajetána) s jeho erbem, neseným anděly. Druhý je věnovaný obci Lošany, zemští patroni sv. Prokop a sv. Vojtěch na něm nesou obecní znak, v pozadí je zpodobněn patron zdejšího kostela sv. Jiří, zabíjející draka. Třetí obraz zpodobňuje mladého hraběte Filipa Krakowského z Kolowrat, pro připomínku jeho údajného skonu na tomto místě je na něm zobrazena sv. Barbora jako patronka blažené smrti a sv. Filip Neri, patron jeho otce. Poslední obraz je věnovaný památce bitvy u Kolína v roce 1757, což je na něm uvedeno nápisy v češtině, latině, francouzštině a němčině kolem velkého znaku monarchie.

*Text a foto: Bc. Roman Šulc
www.cestyapamatky.cz*



„Celkem stála rekonstrukce božích muk 317 tisíc korun, velkou měrou ji však pokryla dotace ze Středočeského fondu kultury a obnovy památek ve výši 290 tisíc,“ říká znalec místní historie Jiří Barták, zastupitel a kronikář obce Lošany

Pozn. redakce: V minulém čísle jsme vám představili zrekonstruovaný kostel Narození Panny Marie v Červených Pečkách. Byť texty na této straně mají své poslání primárně cestopisné a historické, rádi bychom uvedli na pravou míru také fakt o financování, že samotný městys Č. Pečky uhradil polovinu celkových nákladů. Bez zásadní iniciativy a zájmu ze strany městyse by se s největší pravděpodobností obnova vůbec neuskutečnila.

Léto v Regionálním muzeu Kolín

Veigertovský dům – výstavy

- 6. 3. – 20. 9. Příběh vějíře
- 9. 6. – 30. 8. Má vlast cestami proměn

Červinkovský dům – výstava

- 20. 3. – 8. 11. František Karel Foltýn

Příměstské tábory v muzeu

- 13. – 17. 7. Za časů rytířů a králů pro děti 4. – 8. tříd
- 10. – 14. 8. Z pohádky do pohádky pro děti 1. – 3. tříd

Muzeum lidových staveb v Kouřimí – výstavy

- 23. 6. – 5. 7. Tajemství noci svatojánské
- 14. 7. – 6. 9. Od Markéty k Matičkám

Řemeslné pohádkové léto – pro rodiny s dětmi od 10 do 18 hod.

Termíny: 4. 7., 11. 7., 25. 7., 1. 8., 8. 8., 15. 8.

Dny lidové architektury, slavnostní zahájení

- 18. 7. od 10 do 18 hod., celodenní zábavný program

Komentovaná prohlídka

- 19. 7. od 14 hod.
- Mgr. Vladimír Řišlink / Dny lidové architektury

Dožínky / národopisný pořad

- 22. 8. od 10 do 18 hod.

Čechy krásné, Čechy mé / koncert dechového orchestru KRAJANKA

- 23. 8. od 14 do 16 hod.



Pohádkové léto je pravidelný prázdninový program, kde děti poznávají řemesla, život na vesnici aj. Každý týden je naplánováno jiné téma.

Léto na tenise

Tenisový klub LTC Kolín nabízí všem významnějším bilému sportu možnosti pronájmu kurtů a to i formou online rezervace. Při nepříznivém počasí rovněž krytou halu. Pro děti, které mají zkušenosti, i ty, které by se chtěly něco naučit, nabízí klub o prázdninách příměstské tábory v podobě tenisových kempů. Více na www.ltckolin.cz

TENIS CLUB LTC KOLÍN
LTC Kolín - tenis club
Brankovická 1007
280 02 Kolín 5
www.ltckolin.cz

- Nádherné prostředí uprostřed kolínských Borků
- 9 antukových dvorců, 1 dvorec s umělou trávou a tréninkovou zdí
- Pevná hala s kobercovým povrchem, možnost hraní i v letní sezoně
- V letošním roce náš klub reprezentuje 11 družstev všech věkových kategorií
- Tenisová školička v květnu a v červnu zdarma pro děti od 5-ti let
- Tenisové kempy o prázdninách pořádané jako příměstský tábor
- Klubový žebříček amatérských hráčů i pro nečleny klubu
- On-line rezervace kurtů
- Občerstvení přímo v areálu
- Pravidelné turnaje jednotlivců pro závodní i amatérské hráče

Prázdninové zastávky Otevřené ulice

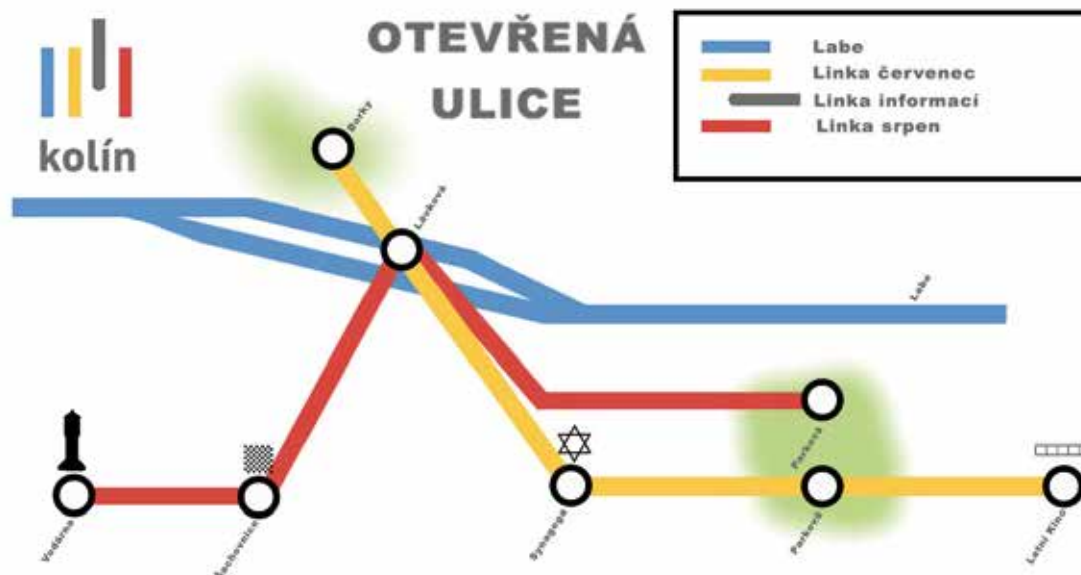
Léto letošního roku jsme pojali trochu jinak. Jak napovídá grafické znázornění prázdninových středních zastávek, Otevřená ulice bude mít tentokrát poněkud putovní charakter. Připomeneme si zajímavá místa, kde už někdy v rámci minulých ročníků sousedská setkání proběhla. Naším cílem bylo oživit dosavadní formát akcí, uvidíme, do jaké míry se to osvědčí. Každopádně o zachování dostatečných rozestupů se nemusí návštěvníci obávat, zajistí je samo naše kolínské uliční „dvoumetro“.

I letos se mohou účastníci těšit na pohodovou atmosféru podpořenou příjemnou hudbou, dobrým občerstvením a dalším zajímavým programem, který v současné době intenzivně ladíme. Přijďte si zpestřit všední podvečery, všechny srdečně zveme! Ulice otevíráme 8. července u letního kina a následně kočujeme podle uvedeného harmonogramu. Bližší informace najdete na našem Facebooku.

*Za partu Otevřené ulice
Tomáš Tesar*

Termíny prázdninových Otevřených ulic:

- 8. 7. Letní kino
- 15. 7. Synagoga
- 22. 7. U lávky
- 29. 7. Park Komenského
- 5. 8. Vodárna
- 12. 8. U lávky
- 19. 8. Park Komenského
- 26. 8. Šachovnice



Otevřeno

Městské divadlo zahajuje po nucené přestávce 27. 6. festivalem XXV. OTEVŘENO.

Jde o národní přehlídku souborů pracujících v oblasti pantomimy a pohybového divadla handicapované i běžné populace, jejímž posláním je podporovat a rozvíjet novou tradici a přispět tak k oživení české pantomimy, zejména výtvarného pojetí těchto žánrů. Za divadlo jako spoluorganizátora festivalu mohou doporučit galavečer, který je vyvrcholením přehlídky. Těšit se můžete na představení ALBERT SE BOJÍ, které má podtitul „děsivá pantomima“. Komedijní příběh o zápasu malého chlapce s jeho vlastním strachem, vyprávěný stylem klaunské pantomimy, v sobě mísí prvky westernu, komiksu i dramatu všedního dne. V kousku nazvaném „CVIČENCI ZA ČÁROU“ se pro změnu dva klauni velmi snaží zacvičit dokonalou sestavu, touha uspět je však příliš velká. Urputnost se pro ně stává největší překážkou a grandiózní fiasko se blíží ke svému triumfu!

Luboš Růžička

Snad se dočkáme

VLADIMÍR MIŠÍK & ETC... u nás zahrají až jedenáctého listopadu, takže tenhle tip tak docela nehoří. Ale čím dřív se o tom bude vědět, tím líp. Letos už třiasmdesátiletý zpěvák a kytarista si to určitě zaslouží. V časech koronavirové krize jsme se na sociálních sítích kromě jiného bavili i tím, že jsme kamarády vyzývali k vyjmenování deseti gramofonových desek, které ovlivnily jejich životy. Téměř nikdy mezi nimi nechybělo album Vladimíra Mišíka.



Ty nejstarší letenský bard oslovil deskou Kuře v hodinkách otextovanou Josefem Kainarem, ti o něco mladší pak sjížděli na gramofonech jeho první sólovou desku či tu druhou – Etc...2 s dnes už legendárním Jiránkovým obalem. Od těch dob natočil mnoho dalších desek, které nikdy neklesly pod vysoko nastavenou laťku kvality. Až vloni pak sáhl k teprve druhé sólovce. S novými, o hodně mladšími



Festival Otevřeno, který proběhne na konci června v kolínském divadle, je tradiční přehlídkou pantomimy a pohybového divadla. Důkazem je již 25. ročník. Příznivci pantomimy se letos mohou samozřejmě těšit i na pouliční Gasparádu na začátku září na Karlově náměstí

autory a spoluhráči, natočil album Jednou tě potkám, které rázem ohromilo jak posluchače, tak odbornou kritiku. Koncerty ovšem hraje se stále s osvědčenou kapelou Etc..., i když několik skladeb z nové desky rozhodně zazní. Ty nestárnoucí také chybět nebudou, takže srdečně zvu fanoušky všech věkových kategorií. Jako host se představí Jamie Marshall s kapelou AABand.

Zdeněk Hejduk

Na schůzi Vlastníků do „letňáku“



Podpořte Kino 99 svou návštěvou letních projekcí. Ty budou probíhat i letos v parčíku u Ztracené uličky v Kolíně, tedy poblíž Kina 99, kde je i možnost parkování, každý pátek od 26. června do 28. srpna. Pro letošní sezónu letních projekcí připravilo Kino 99 do programu deset českých hitů, které byly jasnou volbou. Mezi jednoznačné favority patří komedie Ženy v běhu, Příliš osobní známost s Eliškou Balzerovou, Tatianou Dykovou a Petrou Hřebíčkovou, komediální drama Vlastníci s výborným hereckým obsazením, komedie Petra Kolečka Přes prsty o lásce o lásce pod volejbalovou sítí a Teroristka v hlavní roli s Ivou Janžurovou.

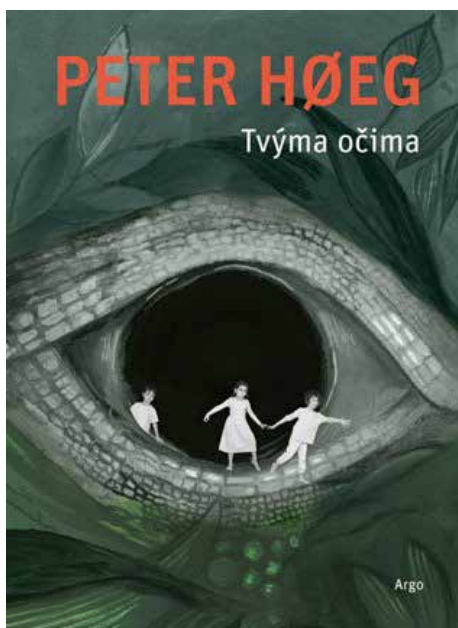


Celý program letního kina je uveden na webových stránkách www.kino99.cz. Vstupenky za symbolických 99,- Kč budou v prodeji na místě asi hodinu před začátkem promítání. Kapacita letňáku je omezena počtem 200 osob. Občerstvení zajištěno.

Petr Hejzman

Høegova lucidní empatie

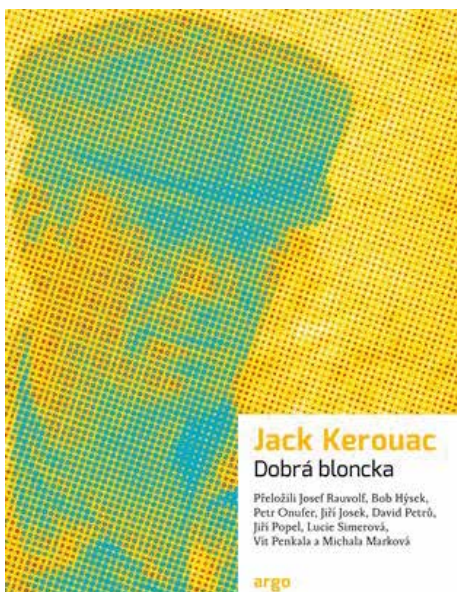
Dánský spisovatel Peter Høeg se do srdcí bibliofilů zapsal před víc jak čtvrtstoletím strhujícím thrillerem **Cit slečny Smilly pro sněh**. Čtenářská odezva na ostatní Høegovy knihy nebyla vždy jednoznačná, jako literární celebrita je ovšem hýčkán nakladatelstvím Argo. To uvedlo na český trh téměř všechna jeho díla, včetně letos vydané novinky **Tvými očima**. Høeg si v ní vytyčil nelehký úkol – zavést



čtenáře do vnitřních světů svých hrdinů, poukázat na hloubku lidského vědomí, vzpírající se všem omezením, včetně času či smrti. Stačilo mu na to necelých 300 stran a podařilo se mu to znamenitě. Kniha má spád, přitažlivost zvyšuje dobře vybudovaná atmosféra tajemna a napětí. Vzhledem k tématu, které působí pravdivěji než běžná realita, není tak důležité, zda je příběh s příchutí mysteriózní sci-fi uvěřitelný. Høeg odstranil z děje vše nepodstatné, aby mohl svůj fokus zaměřit na možnosti společného prožívání pocitů, snů, sdílení vědomí, zkoumání hranic lidské otevřenosti... Příznačné pro knihu je i to, že se děj odehrává napůl ve světě dětí, přesněji řečeno v jejich okouzlivém vědomí.

Dobrá bloncka Jacka Kerouaca je souborem několika desítek kratších textů z padesátých a šedesátých let, které shromažďovatelé a obdivovatelé dharmového tuláka vyzobali z různých časopisů, novin či sborníků... První překvapení – některé Kerouacovy texty nestárnou. Druhé překvapení – všechno to jeho psaní nemusí být vzdálené proudům, které životem našejí dnešní rapery, hip-hopery, možná

i youtubery... prostě lidi, kteří jedou a moc nebrzdí... Počítejte ovšem s tím, že „bloncka“ není pro každého a má svoje vrtochy.



Stříbrnou hvězdu od Jeannette Wallsové jistě vyzkoušejí čtenářky, které před časem nadchl její člověčenstvím nabitý **Skleněný zámek**, ať už v knižní, či filmové podobě. Autorka tentokrát zve na výlet do zapadákov v Kalifornii 70. let. Opět na nás čeká citlivý příběh odvážné dívky i síla rodinných pout.

Překvapivě dlouhé seznamy dalších nových přírůstků Městské knihovny v Kolíně můžete vyhledat v katalogu na webu této kulturní instituce.

Vladimír Sládek



Tip knihovníka

Kniha **Upálení Pavla z Kravař v St. Andrews LP 1433** má podtitul Příběh zapomenutého

syna Jana Žižky a k četbě ji doporučuji hned z několika důvodů. Předně – Pavel z Kravař je velmi zajímavou, leč opomíjenou osobností českých dějin. Byl šířitelem Husova učení, jedním z reformátorů církve. Byl velmi vzdělaný, studoval ve Francii a stal se osobním lékařem polského krále Vladislava II. Jagellonského. Jako husitský vyslanec nakonec odjel do Skotska na univerzitu v St. Andrews, kde byl obviněn z šíření kacířských myšlenek Husa a Wycliffa a následně upálen. Místo činu tam dodnes označuje kříž v dlažbě.

Osudy Pavla z Kravař jsou zpracované v historickém románu, kde hlavního hrdinu do Skotska doprovází kronikář sázavského kláštera. Právě jemu se dotýčný cestou světil, že je nemanželským synem Jana Žižky. Autorem knihy, která vloni na návrh kulturní komise vyšla s přispěním města Kolína, je Milan Koucourek. Ten žije střídavě v Kolíně, v Držkově u Tanvaldu a v Londýně. Tam emigroval v roce 1969 a od roku 1974 pracoval jako redaktor českého vysílání BBC. Obálka a ilustrace v knize jsou dílem Ludmily Krejzové Machové, která je rovněž Kolíňačkou.

Před šesti lety proběhla v naší knihovně s Milanem Kocourkem velmi zajímavá a hojně navštívená beseda o jeho knize **Volá Londýn**. Momentálně s ním jedním o další případné besedě a autorském čtení. Mělo by proběhnout i za přítomnosti ilustrátorky někdy v září tohoto roku. O přesném datu budeme včas informovat.

Pavel Kárník

A jaký je je letošní žebříček nejoblíbenějších a nejpůčovnějších knih v kolínské knihovně?

Světové čtení

Robert Galbraith: Smrtící bílá
Robert Bryndza: Chladnokrevně
Robert Bryndza: Smrtící tajnosti
Mary Higgins Clark: Na jedné lodi

Knihy pro ženy

Radka Třeštková: Bábovky
Alena Mornštajnová: Hana
Táňa Keleová-Vasilková: Máma
Alena Jakoubková: Odříkaného manžela největší krajíc
Táňa Keleová-Vasilková: Dva životy

Knihy pro děti a mládež

Jeff Kinney: Deník malého poseroutky 14 – Na spadnutí
Karel Kovy Kovář: iPohádka
Anna Todd: After 3: Tajemství

redakce Zpravodaje

kino99.cz

Letní kino

PARK U ZTRACENÉ ULÍČKY

26.6. - 28.8. 2020

#podporkino #kino99kolin #zpetdokina #kinozije

LÉTO S ČESKÝM FILMEM

26.6. POSLEDNÍ ARISTOKRATKA | MP | 110 MINUT

3.7. PŘILÍŠ OSOBNÍ ZNÁMOST | 15+ | 107 MINUT

10.7. ŽENY V BĚHU | MP | 93 MINUT

17.7. VLASTNÍCI | 12+ | 97 MINUT

24.7. CHLAP NA STŘÍDAČKU | 12+ | 109 MINUT

31.7. V SÍTI 15+ | 15+ | 100 MINUT

7.8. PŘES PRSTY | 12+ | 100 MINUT

14.8. PO ČEM MUŽI TOUŽÍ | MP | 95 MINUT

21.8. ŠPUNTI NA VODĚ | MP | 85 MINUT

28.8. TERORISTKA | 12+ | 95 MINUT

KINO 99
ZA
99,-



• VSTUPENKY V PRODEJI NA MÍSTĚ • ZAČÁTEK PO SETMĚNÍ • V PŘÍPADĚ ŠPATNÉHO POČASÍ SE PROJEKCE NEKONÁ •

12- NEVHODNÉ DO 12 LET | 15- NEPŘÍSTUPNÉ PRO DĚTI DO 15 LET | MP - PŘÍSTUPNÉ BEZ OMEZENÍ | VŠECHNY FILMY UVEDENÉ V PROGRAMU PROMÍTÁME V ČESKÉ VERZI | ZMĚNA PROGRAMU VYHRÁZENA | ZAKOUPENÉ VSTUPENKY ZPĚT NEPŘIJÍMÁME | -420 321 720 730 | info@kino99.cz

www.kino99.cz | www.facebook.com/kino99kolin | www.instagram.com/kino99kolin



**PŘEDPRODEJ
VSTUPENEK**

PO – PÁ 8–16 hodin

731 478 419

msd.kolin@volny.cz

6. 9. / neděle / 15 h /

Kašpárek v rohlíku

Již pátou desku pokřtil vloni v zaplněné pražské Lucerně Kašpárek v rohlíku, bejbypankový fenomén zrozený v Kolíně. Chytré a chytlavé písničky nejen pro děti interpretované mnoha muzikanty a zpěváky na pódiu, které si zpívá celý sál bez rozdílu věku a pohlaví.

Vstupné: 200 Kč (předprodej), 250 Kč (v den konání).

10. 9. / čtvrtek / 20 h /

Adéla Jonášová

Zpěvačka, kytaristka a muzikantka, dcera první dámy folku Pavlína Jíšové Adéla Jonášová si už vyzkoušela nejen Komorní sál MSD, ale hrála i v rámci Kolínského kulturního léta, teď přijíždí, aby svými písničkami zpříjemnila podvečer na terasách za MSD.

Vstupné: 150 Kč (předprodej), 180 Kč (v den konání)



Adéla Jonášová

16. 9. / středa / 19 h

Moc a síla hypnózy – Jakub Kroulík

Hypnotizér a mentalista Jakub Kroulík už se v MSD jednou představil a účastníci této akce nevěřili svým očím a uším, když se jejich kamarádi a společníci pod dojmem hypnózy do krve hádali, že se jmenují Božena Němcová, nespustili zrak z dámy na pódiu či zapomínali zcela jasné věci.

Vstupné: 250 Kč (předprodej), 300 Kč (v den konání)

17. 9. / čtvrtek / 18 h /

ŠlágrParta & Mejdan snů

Československý fenomén a nejuspěšnější kapela na Šlágr TV. Koncert ŠlágrParty

není klasický koncert, ale spíš dvouhodinová show, o které zúčastnění diváci dlouho mluví jako o neskutečném zážitku a při kterém každý divák na dlouhou dobu načerpá pozitivní energii a dobrou náladu.

Vstupné: 250 Kč



Kašpárek v rohlíku

26. 9. / sobota / 20 h /

Benefit, Punc

Legendární kapela Benefit letos potěší nejen své nejbližší fanoušky. Společnost jí bude tenhle večer dělat další regionální legenda, čáslavský Punc, jehož zpěvák Luboš Brener jeden čas s Benefitem i zpíval, takže možná...

Vstupné: 180 Kč (předprodej), 200 Kč (v den konání)

KRUH PŘÁTEL HUDBY

Vstupné 100 Kč, pro děti, studenty a na permanentku KPH je vstupné zdarma.

13. 9. / neděle / 16 h / synagoga

21. vzpomínkový koncert, orchestr Atlantis a sólisté

Tradiční koncert na památku odsunutých kolínských Židů v režii dirigenta orchestru Atlantis Vítězslava Podrazila a sólistů Roberta Hegera (flétna), a Ladislava Kozderky (trubka).

15. 9. / úterý / 19 h / synagoga

Marek Pavelec – housle, Maxim Averkiev – klavír

Marek Pavelec je výjimečný český houslista patřící k výrazným talentům své generace. Po studiích na plzeňské konzervatoři a vídeňské hudební univerzitě se stal žákem legendárního ruského pedagoga Zakhara Brona ve švýcarském Curychu a hudebně se rozvíjel v rámci mistrovských kurzů Julie Fischer a Idy Haendel. Je vítězem mnoha mezinárodních soutěží a držitelem prestižních cen švýcarských nadačních fondů.

22. 9. / úterý / 19 h / komorní sál

Klavírní kvarteto Josefa Suka

Soubor je pojmenován podle českého houslisty Josefa Suka a je uznávaný širokým publikem pro podání hudby s absolutní technickou zručností, procítěností a lyrickým přednesem. Kvarteto zvítězilo ve spoustě mezinárodních soutěží a díky tomu může také koncertovat na mnoha světových pódiích.

Kvarteto Josefa Suka



Výkup zlata a stříbra za nejlepší ceny

PLATBA IHNED V HOTOVOSTI



Zlatá Banka

VYKUPUJEME ZUBNÍ ZLATO, ZLOMKY, POŠKOZENÉ I NENOŠENÉ ŠPERKY, MINCE, PŘÍBORY, TABATĚRKY, PUDŘENKY apod.

Prodej zlata je při dnešních cenách velmi výhodný způsob znovu zhodnocení peněz.

ZDARMA

ODBORNÉ POSOUZENÍ ŠPERKŮ,
URČENÍ RYZOSTI POMOCÍ
SPEKTROMERTU

**Cena zlata se odvíjí od cen
na světové burze drahých kovů**

Naši pobočku naleznete na adrese:
Kutnohorská 41, Kolín I – Na pěší zóně
z Karlova náměstí směrem k divadlu

Otevřeno je:

Po – Pá 8:30–12:00 a 12:30–17:00



**V sobotu je otevřeno pouze po předchozím ústním nebo telefonickém objednání na čísle:
374 449 073 (www.zlatainvesticni.cz)**

Pohřební ústav Pavel KOS

602 221 511, 601 221 511

Kolín III, Žižkova 226 (naproti nemocnici)

www.pohrebnikolin.cz

online objednávky



J



Pohřební služba Jeřábek

Kmochova 15, Kolín II

www.pohrbyjerabek.cz

321 721 504, 602 123 503

oznamuje, zřízení nové pobočky

v Uhlířských Janovicích

Hasičská 521, 326 722 945

(budova úřadu práce)



ZNAK KVALITY

ROZCESTUJTE SE s námi!

Relax v Terme 3000

**Moravske
Toplice**

Rustikální bungalovy Termal 3*

21.7.–26.7. 7 990 Kč

Relax na jezeře

Hévíz

Ensana Thermal Hévíz 4*

28.7.–2.8. 9 490 Kč

Relax pro šťastný život

Terme Olimia

Breza 4*

18.8.–23.8. 8 990 Kč

Relax ve zlaté vodě

Hajdúszoboszló

Aquasol 4*

22.8.–27.8. 8 990 Kč

Relax plný energie

Lenti

Thermal hotel Balance 4*

25.8.–30.8. 9 490 Kč

Relax v jeskyni s procedurami

Tapolca

Pelion 4*

25.8.–30.8. 9 490 Kč

Odhod'te obavy a vydejte se s námi na MONAVÍKENDY!

7.8.–9.8. **Hallstat a Solná komora** 4 490 Kč

14.8.–16.8. **Budapešť a Dunajský ohyb** 3 490 Kč

kouzelných
28
let s vámi

Monatour

Rezervujte on-line

724 39 39 39

www.monatour.cz

PIZZA LOCO

Ke hřbitovu 313, 280 02 Kolín Zálabí
pizzaloco@seznam.cz
792 400 601

Jsme rodinná pizzerie s rozvozem a zahrádkou, kde si děti mohou i hrát. Nabízíme nápoje, kopečkovou zmrzlinu i něco na zub k zahnání chutě
www.pizzaloco.eu

HRON CZ, s.r.o.

Kolínská 14, 280 02 Veltruby
prodejhroncz.cz
321 795 763

Prodej nových vozů Suzuki, servis vozů všech značek, pneuservis, desinfekce klimatizace ozonem, opravy havarovaných vozů aj.
www.suzuki-kolin.cz

LEGOS s.r.o.

Velimská 268, 280 02 Nová Ves I.
legos@legos.cz
321 763 372, 602 626 929

Český výrobce střešních krytin - lehké taškové šablony, trapézové plechy, okapový systém a kompletní příslušenství střechy
www.legos.cz

Hostinec Stoletá

Kutnohorská 33, 280 00 Kolín
hostinecstoleta@gmail.com
721 181 007

Přijďte posedět na nejen vyhlášená žebra a české klasiky našeho šéfkuchaře, ale i na správně vychlazenou Plzeň na čepu, do malebné hospůdky v centru Kolína.

Kominictví Cepek

Kremličkova 965, 280 02 Kolín
kominictvicepek@seznam.cz
728 537 165

Nabízíme vložkování a frézování komínů, revize spalinových cest, kontroly a čištění komínů

www.kominictvikolin.cz

Studio Michaela

Kouřimská 115, 280 02 Kolín
kucerovamisa@centrum.cz
724 813 055

Vizážistické služby, líčení na svatby, plesy, pro účely focení či jakoukoliv jinou příležitost

www.poradnakrasy.webnode.cz

Květinářství Lottus

Jiráskovo náměstí 411, 280 02 Kolín
info@kvetinarstvilottus.cz
731 851 041

Prodej řezaných květin pro všechny příležitosti, pokojové a venkovní květiny. Součástí obchodu je bylinkářství a široká nabídka čajů, zdravotní konzultace a poradenství v oblasti zdraví
www.kvetinarstvilottus.cz

Realitní kancelář ERA

Garancia Kolín

Karlovo náměstí 89, 280 21 Kolín
hana.malikova@era-reality.cz
724 051 867

Nepřetržitě 28 let jsme Vaší kolínskou realitkou a jsme za to rádi

www.era-reality.cz/era-garancia-kolin

Krajská hospodářská komora
Střední Čechy

ZACHRAŇ FIRMU

Nabídka služeb a produktů
středočeských podnikatelů

Možnost podpořit firmy

zakoupením
VOUCHERŮ
na odběr zboží



Kontakt

Vladislava Šizlingová

Mob.: 702 020 489

E-mail: sizlingova@komora.cz

BAZAR

NÁBYTEK

KOMISNÍ PRODEJ - VÝKUP

vyklízení - byty, půdy, sklepy aj.
www.bazar-nabytku-kolin.cz

Žižkova 103, Kolín (za nemocnicí)

Nábytek: 721 938 402, 739 036 490
info@bazar-nabytku-kolin.cz

Vyklízení: 606 401 360
pepa1588@seznam.cz

Krajská hospodářská komora Střední Čechy připravila ve spolupráci s Městem Kolín inzerci firem a živnostníků v květnovém a červnovém čísle zdarma. Touto aktivitou chceme podpořit místní firmy a podnikatele, kteří byli postiženi nepříznivou situací. Markéta Heroutová – vedoucí OBK Kolín.

KOLÍNSKÉ KULTURNÍ LÉTO 2020

9. 8. / 17.00 h

Kmochův ostrov

CHARIFEST

GAMBA BLUES BAND

ELIŠKA KOTLÍNOVÁ

LIWID

23. 8. / 17.00 h

Kmochův ostrov

JAZZIKA

PANGEA

**– THE BEATLES
REVIVAL BAND**

30. 8. / 17.00 h

Karlovo náměstí

POSVÍCENÍ

EKOPELA

PLZEŇSKÝ MLS

– MALÝ LIDOVÝ SOUBOR

PEPINO BAND

J. P. MATURY

13. 9. / 18.00 h

Karlovo náměstí

LAZY BRASS

POKÁČ

MIG 21

LETNÍ KINO

park u Ztracené uličky

od 26. 6. do 28. 8.

www.kino99.cz